

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS ET SÉNAT  
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS  
EN SENAAT

23 novembre 2011

23 november 2011

**ÉCHANGE DE VUES**

**avec le vice-premier ministre et ministre  
des Finances et des Réformes  
institutionnelles concernant les acquis  
de la présidence belge de l'Union  
européenne sur les plans  
financier et budgétaire**

**GEDACHTEWISSELING**

**met de vice-eersteminister en minister  
van Financiën en Institutionele Hervormingen  
over de verworvenheden  
van het Belgische voorzitterschap  
van de Europese Unie  
op financieel en budgettair vlak**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES FINANCES ET DU BUDGET  
DE LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
ET DE LA COMMISSION DES FINANCES  
ET DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES  
DU SÉNAT  
PAR  
M. **Guy COËME** (CH)  
ET M. **Louis SIQUET** (S)

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN  
EN DE BEGROTING VAN DE KAMER  
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS  
EN VAN DE COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN  
EN VOOR DE ECONOMISCHE AANGELEGENHEDEN  
VAN DE SENAAT  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER **Guy COËME** (K)  
EN DE HEER **Louis SIQUET** (S)

**SOMMAIRE**

Page

I. Exposé du vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles .....	3
II. Questions et observations des membres .....	12
III. Réponses du vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles .....	19

**INHOUD**

Blz.

I. Uiteenzetting van de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen .....	3
II. Vragen en opmerkingen van de leden .....	12
III. Antwoorden van de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen .....	19

Document précédent:

Doc 53 **0553/ (2010/2011):**  
001: Rapport.

Voorgaand document:

Doc 53 **0553/ (2010/2011):**  
001: Verslag.

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/  
Samenstelling van de commissie op de datum van indienen van het verslag**  
Président/Voorzitter: Muriel Gerkens

**A. — Titulaires / Vaste leden:**

N-VA	Peter Dedecker, Jan Jambon, Steven Vandeput, Veerle Wouters
PS	Guy Coëme, Olivier Henry, Alain Mathot, Christiane Vienne
MR	Philippe Goffin, Damien Thiéry
CD&V	Hendrik Bogaert, N
sp.a	Bruno Tobback
Ecolo-Groen!	Muriel Gerkens
Open Vld	Gwendolyn Rutten
VB	Hagen Goyvaerts
cdH	Josy Arens

**B. — Suppléants / Plaatsvervangers:**

Manu Beuselinck, Karolien Grosemans, Peter Luyckx, Karel Uyttersprot, Bert Wollants
Eric Thiébaud, Laurent Devin, Yvan Mayeur, Franco Seminara, N
Daniel Bacquelaine, David Clarinval, Marie-Christine Marghem N, Raf Terwingen, N
Dirk Van der Maelen, Peter Vanvelthoven
Georges Gilkinet, Meyrem Almaci
Willem-Frederik Schiltz, Ine Somers
Alexandra Colen, Barbara Pas
Catherine Fonck, Joseph George

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
LDD	:	Lijst Dedecker
PP	:	Parti Populaire

*Abréviations dans la numérotation des publications:*

DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 <sup>ème</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

*Afkortingen bij de nummering van de publicaties:*

DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*

Commandes:  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.laChambre.be  
e-mail : publications@laChambre.be

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*

Bestellingen:  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.deKamer.be  
e-mail : publicaties@deKamer.be

MESDAMES, MESSIEURS,

Vos commissions ont procédé, lors de leur réunion commune du 27 octobre 2010, à un échange de vues avec le vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles concernant les acquis de la présidence belge de l'Union européenne sur les plans financier et budgétaire.

### I.— EXPOSÉ DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES FINANCES ET DES RÉFORMES INSTITUTIONNELLES

*M. Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles, rappelle que la présidence belge fait partie d'un trio de pays assurant successivement la présidence de l'Union européenne (l'Espagne, la Belgique et la Hongrie). La Belgique a poursuivi les travaux qui avaient été entamés par la présidence espagnole. Les dossiers qui ne seront pas clôturés d'ici la fin de l'année, par la présidence belge, seront terminés par la présidence hongroise.*

Le ministre souligne que la présidence belge concerne exclusivement la présidence des différents Conseils de ministres européens. Ainsi, en sa qualité de ministre belge des Finances, le ministre préside actuellement le Conseil pour les Affaires économiques et financières (le Conseil ECOFIN). Cette présidence tournante est indépendante du Conseil européen (de chefs d'État et de gouvernement), présidé par un président permanent, M. Herman Van Rompuy, et par Mme Catherine Ashton, vice-présidente de la Commission européenne, pour autant qu'il s'agisse d'affaires étrangères.

Les ministres des Finances des États membres de l'Union européenne faisant partie de la zone euro se sont réunis au sein de l'Eurogroupe, présidé depuis quelques années par le ministre luxembourgeois des Finances, M. Jean-Claude Juncker.

Au cours de la présidence belge, le Conseil ECOFIN se concentre sur trois points importants:

DAMES EN HEREN,

Uw commissies hebben tijdens hun gemeenschappelijke vergadering van 27 oktober 2010 een gedachtewisseling gehouden met de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over de verworvenheden van het Belgische voorzitterschap van de Europese Unie op financieel en budgettair vlak.

### I.— UITEENZETTING VAN DE VICE- EERSTEMINISTER EN MINISTER VAN FINANCIËN EN INSTITUTIONELE HERVORMINGEN

*De heer Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen, herinnert eraan dat het Belgische voorzitterschap deel uitmaakt van een trio van landen die achtereenvolgens het voorzitterschap van de Europese Unie waarnemen (Spanje, België en Hongarije). België heeft de werkzaamheden die waren gestart door het Spaans voorzitterschap, verdergezet. De dossiers die tegen het einde van het jaar niet afgerond zijn door het Belgische voorzitterschap zullen worden voltooid door het Hongaars voorzitterschap.*

De minister merkt op dat het Belgische voorzitterschap enkel betrekking heeft op het voorzitterschap van de verschillende Europese ministerraden. Zo zit de minister momenteel in zijn hoedanigheid van Belgisch minister van Financiën de Raad van ministers voor economische en financiële zaken (de ECOFIN-raad) voor. Dit roterende voorzitterschap staat los van de Europese Raad (van staatshoofden en regeringsleiders) die wordt voorgezeten door een permanente voorzitter, de heer Herman Van Rompuy en door mevrouw Catherine Ashton, vicevoorzitter van de Europese Commissie, voor zover het over de materie buitenlandse zaken gaat.

De ministers van Financiën van de lidstaten van de Europese Unie die deel uitmaken van de Eurozone hebben zich verenigd in de Eurogroep die sinds enkele jaren wordt voorgezeten door de Luxemburgse minister van Financiën, de heer Jean-Claude Juncker.

Tijdens het Belgisch voorzitterschap focust de ECOFIN-raad zich op drie aandachtspunten:

## 1) Une nouvelle architecture de supervision financière.

### *Quatre nouvelles institutions de contrôle*

L'une des principales leçons de la crise financière est qu'il est nécessaire et urgent d'améliorer la régulation et la supervision européenne des marchés financiers, des banques et des assurances. Sous l'impulsion de la présidence belge, un accord a été atteint le 2 septembre 2010 entre le Parlement européen, le Conseil ECOFIN et la Commission européenne, concernant une nouvelle structure de contrôle financier. Cette structure se compose du Comité européen du risque systémique (CERS), et de trois nouvelles autorités européennes de surveillance (AES) chargées de la surveillance microprudentielle: l'Autorité bancaire européenne, l'Autorité européenne des assurances et des pensions professionnelles et l'Autorité européenne des marchés financiers. Les règlements et la directive instituant cette nouvelle structure de supervision ont été adoptés à l'unanimité par le Conseil ECOFIN le 7 septembre 2010, et votés par une majorité écrasante du Parlement européen lors de la séance plénière du 22 septembre 2010. La nouvelle structure de supervision entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2011 dans tous les États membres de l'Union européenne.

Actuellement, la mise en place de la structure de surveillance fait l'objet d'une activité intensive. Il est établi que la présidence du Comité européen du risque systémique sera (du moins dans un premier temps) assurée par le président de la Banque centrale européenne. Cette dernière mettra ses moyens à disposition pour permettre au Comité de fonctionner.

Le ministre souligne que pour la première fois dans l'histoire, il est créé, au niveau de l'Europe, de véritables autorités chargées de contrôler les banques, les assurances et les marchés financiers. Les institutions existantes se limitaient à assurer la coordination entre les différentes instances nationales de surveillance.

La nouvelle architecture prévue pour assurer la surveillance financière au niveau européen constitue la mise en œuvre d'une série de décisions qui ont été prises lors du dernier sommet du G20. En ce qui concerne la mise en œuvre de ces décisions, l'Union européenne s'aligne sur les États-Unis d'Amérique.

La présidence belge de l'Union européenne s'est efforcée de suivre au plus près les recommandations relatives à une nouvelle architecture financière formulées par le groupe d'experts de haut niveau sur la supervision financière dans l'Union européenne présidé par

## 1) Een nieuwe architectuur voor het financieel toezicht

### *Vier nieuwe toezichtsinstellingen*

Een van de belangrijkste lessen uit de financiële crisis is dat er dringend nood is aan een betere regulering van en een beter Europees toezicht op de financiële markten, de banken en de verzekeringen. Onder impuls van het Belgische voorzitterschap is er op 2 september 2010 tussen het Europees Parlement, de ECOFIN-raad en de Europese Commissie een akkoord bereikt over een nieuwe structuur voor de financiële controle. Deze structuur bestaat uit het Europees Comité voor systeemrisico's (ECSR) en uit drie nieuwe Europese toezichthoudende autoriteiten (ETA's) die belast zijn met het microprudentieel toezicht: de Europese Bankautoriteit, de Europese autoriteit voor verzekeringen en bedrijfspensioenen en de Europese autoriteit voor effecten en markten. De verordeningen en de richtlijn tot oprichting van deze nieuwe toezichtstructuur werden op 7 september 2010 door de ECOFIN-raad unaniem bekrachtigd en met een overweldigende meerderheid goedgekeurd door het Europees Parlement tijdens de plenaire vergadering van 22 september 2010. De nieuwe toezichtstructuur zal in werking treden op 1 januari 2011 in alle EU-lidstaten.

Momenteel wordt er druk gewerkt aan de uitvoering van de toezichtstructuur. Het staat vast dat het voorzitterschap van het Europees Comité voor systeemrisico's zal (althans in een eerste fase) worden waargenomen door de voorzitter van de Europese Centrale Bank. De Europese Centrale Bank zal haar middelen ter beschikking stellen voor de werking van het Comité.

De minister benadrukt dat er voor de eerste keer in de geschiedenis echte toezichthoudende autoriteiten voor de banken, de verzekeringen en de financiële markten worden opgericht op Europees niveau. De bestaande instellingen beperkten zich tot een coördinatie van de verschillende nationale toezichthouders.

De nieuwe architectuur voor het financieel toezicht op Europees niveau is een uitvoering van een reeks beslissingen die genomen werden op de laatste top van de G20. Wat de uitvoering van deze beslissingen betreft houdt de Europese Unie gelijke tred met de Verenigde Staten van Amerika.

Het Belgische voorzitterschap van de Europese Unie heeft er naar gestreeft om de aanbevelingen over een nieuwe financiële architectuur van de *High-Level group on financial supervision in the EU* die werd voorgezeten door de heer Jacques de Larosière, zo nauw

Jacques de Larosière. Le Conseil de l'Union européenne, la Commission européenne et le Parlement européen étaient parfois extrêmement divisés quant à l'élaboration de cette architecture financière. La Belgique est néanmoins parvenue à réaliser un large consensus entre les différentes institutions européennes.

#### *Les fonds d'investissement*

Lors du sommet du G20, un consensus international s'est également dégagé sur la nécessité de soumettre les fonds d'investissements, tels que les fonds à levier et les fonds de *private equity*, à un contrôle plus strict. Au niveau de l'Union européenne, un accord a été conclu le 26 octobre 2010, sous l'impulsion de la présidence belge, entre les représentants de la présidence belge et les représentants du Parlement européen en vue de soumettre ces fonds d'investissements à un contrôle analogue à celui qui existe déjà pour d'autres institutions financières soumises à une instance européenne unique de surveillance (Projet de directive relative aux gérants de fonds dits "alternatifs", l'AIFM). Dans l'intervalle, le conseil ECOFIN a approuvé le projet de directive à l'unanimité. Le vote de cette directive au Parlement européen est prévu pour le 11 novembre 2010.

Le ministre explique qu'il a utilisé la même méthode pour l'accord sur les fonds d'investissement que pour l'accord sur la nouvelle architecture du contrôle financier. Dans les deux dossiers, le Parlement européen a marqué son accord pour ne pas adopter de texte en première lecture avant de parvenir à un accord avec le conseil ECOFIN et la Commission européenne. Cette méthode est beaucoup plus efficace que si le Parlement européen et le conseil ECOFIN avaient chacun rédigé un texte de leur côté sans se consulter. Les négociations qui doivent ensuite avoir lieu pour parvenir à un accord risquent dans ce cas de durer beaucoup plus longtemps.

Le projet de directive AIFM impose un passeport européen aux gestionnaires de fonds provenant tant de l'intérieur que de l'extérieur de l'Union européenne qui souhaitent opérer dans les 27 États membres de l'Union européenne. Le passeport sera délivré par l'Autorité européenne des marchés financiers, qui doit encore être créée (*European Securities and Markets Authority*) (ESMA). Les mêmes règles s'appliqueront donc à tous les gestionnaires de fonds actifs au sein de l'Union européenne. L'entrée en vigueur de la directive aura lieu en deux phases: à partir de 2013, le passeport sera uniquement obligatoire pour tous les fonds d'investissement enregistrés au sein de l'Union européenne, et à partir de 2015, le passeport sera également obligatoire pour tous les autres fonds d'investissement.

mogelijk op te volgen. De Raad van de Europese Unie, de Europese Commissie en het Europees Parlement waren soms zeer verdeeld over de uitwerking van dergelijke financiële architectuur. Toch is België er in geslaagd om een brede consensus te bewerkstelligen tussen de verschillende Europese instellingen.

#### *De investeringsfondsen*

Op de G20-top is er ook een internationale consensus ontstaan over de noodzaak om de investeringsfondsen zoals de hefboomfondsen en *private equity* fondsen te onderwerpen aan een striktere controle. Op niveau van de Europese Unie is er onder impuls van het Belgisch voorzitterschap op 26 oktober 2010 een akkoord bereikt tussen de vertegenwoordigers van het Belgisch voorzitterschap en de vertegenwoordigers van het Europees Parlement om deze investeringsfondsen te onderwerpen aan een controle zoals die reeds bestaat voor andere financiële instellingen met één Europese toezichthouder (de AIFM (= *Alternative Investment Fund Managers*)-ontwerprichtlijn). Ondertussen heeft de ECOFIN-raad de ontwerprichtlijn unaniem goedgekeurd. De stemming in het Europees Parlement over deze richtlijn is gepland voor 11 november 2010.

De minister legt uit dat hij voor het akkoord over de investeringsfondsen dezelfde methode heeft gehanteerd als voor het akkoord over de nieuwe architectuur voor het financieel toezicht. In beide dossiers is het Europees parlement ermee akkoord gegaan om geen tekst in eerste lezing goed te keuren alvorens er een akkoord is bereikt met de ECOFIN-raad en de Europese Commissie. Deze methode is veel efficiënter dan wanneer het Europees Parlement en de ECOFIN-raad elk apart een tekst hadden opgesteld zonder mekaar te raadplegen. De onderhandelingen die dan nadien moeten plaatsvinden om een akkoord te bereiken, dreigen in dat geval veel langer aan te slepen.

De AIFM-ontwerprichtlijn legt een Europees paspoort op voor fondsenbeheerders van zowel binnen als buiten de Europese Unie die willen opereren in de 27 lidstaten van de Europese Unie. Het paspoort zal worden uitgereikt door de nog op te richten Europese autoriteit voor effecten en markten (*European Securities and Markets Authority*) (ESMA). Dezelfde regels zullen dus van toepassing zijn op alle fondsenbeheerders die in de Europese Unie actief zijn. De inwerkingtreding van de richtlijn zal in twee fases gebeuren: vanaf 2013 zal het paspoort enkel verplicht zijn voor alle investeringsfondsen die geregistreerd zijn in de Europese Unie, vanaf 2015 zal het paspoort ook verplicht zijn voor alle andere investeringsfondsen.

Le ministre souligne que les fonds d'investissement de pays tiers ne sont pas uniquement des fonds enregistrés dans des paradis fiscaux comme les îles Caïmans. Il s'agit également de fonds enregistrés aux États-Unis, au Canada ou au Japon.

Par ailleurs, les fonds d'investissement sont soumis à une série d'obligations de transparence. Les fonds devront fournir des informations au marché concernant leur stratégie et leurs activités. Les travailleurs d'une entreprise devront également être informés lorsqu'un fonds souhaite détenir une participation dans cette entreprise.

L'objectif est que les mêmes règles soient d'application pour tous les fonds d'investissement opérant au sein de l'Union européenne, quelle que soit leur origine. Pour la première fois, il y aura donc un contrôle des fonds d'investissement au niveau européen. La directive AIFM prévoit une clause de révision, et pourra dès lors être soumise à révision au bout de quelques années.

#### *Short selling, produits dérivés et agences de notation*

La Commission européenne a également pris une série d'initiatives législatives relatives au *short selling*, aux produits dérivés et aux agences de notation. En ce qui concerne le *short selling*, il ne sera toutefois pas possible d'examiner ces propositions au sein du Conseil ECOFIN durant la présidence belge. Le ministre a cependant encore l'intention de convoquer le Conseil ECOFIN d'ici la fin de l'année au sujet des agences de notation, afin de pouvoir conclure un accord sur la question avant la fin de la présidence belge entre la Commission européenne, le Parlement européen et le Conseil ECOFIN. Le but est d'élaborer également, pour ces agences, un système de contrôle prévoyant une forme d'approbation. Dans ce cadre, le ministre a invité les trois grandes agences de notation américaines (*Standard & Poor's*, *Fitch* et *Moody's*) et la fédération des agences de notation européennes à un Conseil ECOFIN informel, organisé fin septembre 2010.

#### **2) La consolidation budgétaire au niveau européen (gouvernance économique)**

En ce qui concerne la consolidation budgétaire, deux pistes sont suivies: d'une part, les propositions de la Commission européenne et, d'autre part, le rapport préparé par le groupe de travail sur la gouvernance économique pour le Conseil européen des 28 et 29 octobre 2010. Entre-temps, le Conseil européen a approuvé les conclusions de ce rapport.

De minister benadrukt dat investeringsfondsen uit derde landen niet alleen fondsen zijn die geregistreerd zijn in belastingparadijzen zoals de Cayman-eilanden. Het gaat ook om fondsen die geregistreerd zijn in de Verenigde Staten, Canada of in Japan.

Daarnaast worden de investeringsfondsen aan een aantal transparantievereisten onderworpen. De fondsen zullen informatie moeten verstrekken aan de markt over hun strategie en hun activiteiten. Ook zullen de werknemers van een bedrijf moeten worden geïnformeerd indien een fonds in dat bedrijf wenst te participeren.

Het is de bedoeling dat dezelfde regels gelden voor alle investeringsfondsen die opereren in de Europese Unie ongeacht hun oorsprong. Voor de eerste maal zal er dus een toezicht zijn op de investeringsfondsen op Europese schaal. In de AIFM-richtlijn is een herzieningsclausule voorzien, waardoor de richtlijn na enkele jaren voor herziening vatbaar is.

#### *Short selling, afgeleide producten en noteringsagentschappen*

De Europese Commissie heeft ook een aantal wetgevende initiatieven genomen omtrent *short selling*, de afgeleide producten en de noteringsagentschappen. Met betrekking tot de *short selling* is het echter niet mogelijk om deze voorstellen ook nog te behandelen op de ECOFIN-raad tijdens het Belgisch voorzitterschap. De minister heeft wel de intentie om nog voor het einde van het jaar een ECOFIN-raad te beleggen over de noteringsagentschappen teneinde daarover voor het einde van het Belgisch voorzitterschap nog een akkoord te kunnen bereiken tussen de Europese Commissie, het Europees Parlement en de ECOFIN-raad. Het doel is om ook een toezichtstelsel tot stand te brengen voor deze agentschappen met een vorm van goedkeuring. In dit kader heeft de minister de drie grote Amerikaanse noteringsagentschappen (*Standard & Poor's*, *Fitch* en *Moody's*) en de federatie van de Europese noteringsagentschappen uitgenodigd op een informele ECOFIN-raad eind september 2010.

#### **2) De budgettaire consolidatie op Europees niveau ("economic governance")**

Met betrekking tot de budgettaire consolidatie zijn er twee pistes gevolgd. Er zijn de voorstellen van de Europese Commissie enerzijds. Anderzijds is er de "*task force on economic governance*" die een verslag heeft voorbereid voor de Europese Raad van 28 en 29 oktober 2010. Ondertussen heeft de Europese Raad de conclusies van dat verslag goedgekeurd.

Le rapport du groupe de travail propose l'instauration d'une nouvelle procédure pour la consolidation budgétaire, comprenant une intervention *ex ante* de la Commission européenne (le système du semestre européen). La procédure prévoit qu'au cours du premier semestre de l'année, la Commission européenne examine le programme de croissance et de stabilité des États membres pour l'année suivante et l'évalue au regard d'une série d'indicateurs économiques (comme la croissance économique et la dette publique). En parallèle, un système de sanctions financières préventives verra le jour pour les États membres qui ne suivent pas leur propre programme de stabilité. Ces sanctions ne peuvent être infligées que dans une phase préventive. Selon le ministre, il serait absurde d'accabler de sanctions financières un État membre déjà confronté à de graves problèmes budgétaires (comme la Grèce aujourd'hui). Les pays qui ne respectent pas leur propre programme de stabilité seront priés de verser une caution (avec ou sans intérêts), qui sera remboursée ou non ultérieurement. Plusieurs formules sont possibles.

Un plus grande importance sera attachée au niveau d'endettement des États membres de l'Union européenne, qui sera analysé à l'aide de plusieurs paramètres. C'est important pour la Belgique car notre pays affiche un taux d'épargne élevé en dépit d'une dette publique importante. La Belgique figure ainsi parmi les cinq pays les mieux classés au monde en matière de taux d'épargne (ces pays étant, outre la Belgique, les Pays-Bas, l'Allemagne, la Corée du Sud et la Suisse). Ce taux d'épargne élevé rassure les marchés financiers.

Outre le versement de cautions, il est également possible d'imposer comme sanction la réduction des dépenses d'investissements provenant des fonds structurels européens.

L'initiative de telles sanctions doit toujours être prise par la Commission européenne mais le Conseil européen peut s'y opposer à la majorité qualifiée inversée.

Il a également été question de sanctions politiques pouvant être infligées aux États membres persistant dans le non-respect des règles budgétaires en dépit de sanctions financières préventives. Il a surtout été question, dans ce contexte, de priver temporairement certains États membres de leur droit de vote. Le groupe de travail n'a pas pris position à ce propos. La privation du droit de vote a de lourdes conséquences dès lors qu'elle exclut l'État membre concerné du processus décisionnel européen. Cette proposition était surtout soutenue par l'Allemagne et par la France.

Het verslag van de task force stelt voor om een nieuwe procedure voor de begrotingsconsolidatie in te voeren met een *ex ante* interventie van de Europese Commissie (het systeem van de Europese semester). De procedure houdt in dat de Europese Commissie in de eerste jaarhelft het groei- en stabiliteitsprogramma van de lidstaten van het daaropvolgende jaar onder de loep neemt en toetst aan een aantal economische indicatoren (zoals de economische groei en de staatsschuld). Daaraan wordt een systeem van preventieve financiële sancties gekoppeld voor lidstaten die hun eigen stabiliteitsprogramma niet volgen. Deze sancties kunnen enkel worden opgelegd in een preventieve fase. Het heeft volgens de minister geen zin om een lidstaat die al met zware budgettaire problemen te kampen heeft (zoals Griekenland nu) met financiële sancties op te zadelen. Landen die hun eigen stabiliteitsprogramma niet naleven, zullen worden verzocht een borgsom te betalen (met of zonder intrest) die later al dan niet wordt terugbetaald. Er zijn verschillende formules mogelijk.

Er zal meer belang worden gehecht aan het niveau van de staatsschuld van de EU-lidstaten die zal worden geanalyseerd aan de hand van een aantal parameters. Voor België is dit van belang omdat ons land ondanks een hoge staatsschuld toch een hoge spaarquote heeft. België bevindt zich aldus in de top 5 op wereldvlak van landen met de hoogste spaarquote (naast België: Nederland, Duitsland, Zuid-Korea en Zwitserland). Deze hoge spaarquote stelt de financiële markten gerust.

Naast de storting van borgsommen is er ook een mogelijkheid om als sanctie investeringsuitgaven afkomstig van Europese structuurfondsen te verlagen.

Het initiatief voor deze sancties ligt altijd bij de Europese Commissie maar de Europese Raad kan zich tegen deze sancties verzetten met een omgekeerde gekwalificeerde meerderheid.

Er was ook sprake van politieke sancties die zouden kunnen worden opgelegd aan lidstaten die ondanks preventieve financiële sancties de begrotingsregels blijven schenden. Daarbij werd vooral gedacht aan het tijdelijk ontnemen van stemrecht aan bepaalde lidstaten. De *task force* heeft daar zelf geen standpunt over ingenomen. Het ontnemen van stemrecht heeft verstrekkende gevolgen aangezien een lidstaat daardoor wordt uitgesloten van het Europese beslissingsproces. Vooral Duitsland en Frankrijk bleken daar voorstander van te zijn.

Parallèlement au groupe de travail, la Commission européenne a pris une initiative législative détaillée concernant la consolidation budgétaire couplée à un système de sanction. Le ministre prévoit éventuellement d'examiner les mesures proposées au cours du conseil ECOFIN de la fin de l'année, conseil qui examinera également la proposition relative aux agences de notation.

Le ministre souligne que la nouvelle procédure de consolidation budgétaire, y compris les sanctions, peut être instaurée dans l'Eurozone en vertu de l'article 136 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne. Pour les pays hors Eurozone, une modification du Traité s'impose. La nouvelle procédure ne sera pas introduite au Royaume-Uni dès lors que, depuis le Traité de Maastricht, ce pays a obtenu une clause d'exemption (*opting-out*) en la matière.

### 3) Matières fiscales

Le ministre fait observer qu'à l'inverse de la réforme de l'architecture de surveillance financière, les matières fiscales requièrent une unanimité au sein du Conseil ECOFIN.

#### *Lutte contre la fraude fiscale*

Pour ce qui est de la lutte contre la fraude fiscale, le ministre tentera de conclure au sommet ECOFIN de novembre 2010 un accord concernant un renforcement de la collaboration entre les administrations fiscales des États membres de l'Union européenne. L'objectif est d'accroître l'échange d'informations afin d'améliorer la lutte contre la fraude fiscale.

#### *Directive sur l'épargne*

Si la Commission européenne dépose une proposition de révision de la directive sur l'épargne avant la fin de 2010 (= directive 2003/48/CE du Conseil du 3 juin 2003 en matière de fiscalité des revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts), le ministre inscrira, cette année encore, ce point à l'ordre du jour du conseil ECOFIN. Il s'agirait de l'élargissement du champ d'application de ladite directive.

#### *Fiscalité verte*

La "green tax shift" ou fiscalité verte sera également discutée lors d'un des deux prochains Conseils ECOFIN. Le ministre doute cependant qu'une initiative législative de la Commission européenne

Parallel met de *task force* heeft de Europese Commissie een gedetailleerd wetgevend initiatief gelanceerd omtrent de budgettaire consolidatie gekoppeld aan een sanctiesysteem. De minister plant om de voorgestelde maatregelen eventueel te bespreken op de ECOFIN-raad op het einde van het jaar die ook het voorstel over de noteringsagentschappen zal behandelen.

De minister duidt erop dat de nieuwe procedure van begrotingsconsolidatie met inbegrip van de sancties in de Eurozone kan worden ingevoerd krachtens artikel 136 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie. Voor de landen buiten de Eurozone is er een verdragwijziging nodig. In het Verenigd Koninkrijk zal de nieuwe procedure niet worden ingevoerd omdat dat land sinds het Verdrag van Maastricht een uitzondering (*opting-out*) heeft verkregen op dat vlak.

### 3) Fiscale aangelegenheden

De minister merkt op dat in tegenstelling tot de hervorming van de financiële toezichtsarchitectuur er voor fiscale aangelegenheden unanimité vereist is binnen de ECOFIN-raad.

#### *Strijd tegen de fiscale fraude*

Wat de strijd tegen de fiscale fraude betreft zal de minister trachten om op de ECOFIN-raad van november 2010 een akkoord te sluiten betreffende een nauwere samenwerking tussen de fiscale administraties van de EU-lidstaten. Het doel is om meer informatie uit te wisselen zodat de fiscale fraude beter kan worden aangepakt.

#### *Spaarrichtlijn*

Indien de Europese Commissie voor het einde van 2010 een voorstel indient over de herziening van de spaarrichtlijn (= Richtlijn 2003/48/EG van de Raad van 3 juni 2003 betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden in de vorm van rentebetaling), zal de minister dat dit jaar nog agenderen op de ECOFIN-raad. Het zou daarbij gaan om de uitbreiding van het toepasingsgebied van deze richtlijn.

#### *Groene fiscaliteit*

Op één van de twee volgende ECOFIN-raden zal ook de "green tax shift" of groene fiscaliteit worden besproken. De minister acht het evenwel onwaarschijnlijk dat de Europese Commissie hierover een wetgevend

soit prête en la matière pour la fin de l'année. La Commission européenne n'a encore pris aucune initiative législative concernant la directive énergie (= directive 2003/96/CE du Conseil du 27 octobre 2003 restructurant le cadre communautaire de taxation des produits énergétiques et de l'électricité).

#### *La taxe sur les transactions financières*

En ce qui concerne le financement de l'Union européenne, le ministre a formulé, durant la précédente présidence belge de l'Union européenne en 2001, une série de propositions en vue de renforcer les moyens propres de l'Union européenne. La taxe sur les transactions financières constituait à cet égard une des pistes possibles. À l'époque, seule la Belgique semblait intéressée, tous les autres États membres y ayant renoncé. Durant l'actuelle présidence, le ministre a de nouveau abordé cette problématique de la taxe sur les transactions financières, non seulement lors du Conseil ECOFIN, mais également au niveau du G20 et du FMI. Ainsi, par deux fois, le Conseil ECOFIN a déjà discuté de la taxe sur les transactions financières comme forme de financement de l'Union européenne. Cette taxe doit toutefois être clairement distinguée de la taxe bancaire. La taxe bancaire est un prélèvement sur les banques qui peut servir à constituer un fonds de réserve pour pouvoir faire face à une crise bancaire. La taxe bancaire existe déjà dans un certain nombre d'États membres dont la Belgique, où elle rapporte chaque année environ 600 millions d'euros qui sont versés directement dans les caisses de l'État. Le Conseil ECOFIN examinera comment éviter les doubles impositions en matière de taxe bancaire et comment la taxe bancaire des différents pays pourrait être versée dans un fonds de résolution de crise commun.

Au sein du Conseil ECOFIN, les avis divergent fortement sur l'introduction d'une taxe sur les transactions financières. La France et l'Allemagne y sont très favorables. La Suède et le Royaume-Uni n'y sont pas totalement opposés, mais attirent l'attention sur le risque de délocalisation des activités si la taxe est introduite sur un territoire trop restreint. La Banque centrale européenne estime qu'une telle taxe n'a de sens que si elle est introduite à l'échelle mondiale. Le gouvernement espagnol, quant à lui, est totalement opposé à une telle taxe.

Au niveau international, le ministre a suggéré la création d'un groupe de travail technique afin de définir les paramètres (base imposable, taux, etc.) d'une éventuelle taxe sur les transactions financières. Ce groupe de travail a d'ores et déjà préparé un rapport pour le Conseil européen des 28 et 29 octobre et doit remettre

initiatief zal klaarhebben voor het einde van het jaar. De Europese Commissie heeft nog geen wetgevend initiatief genomen omtrent de energierichtlijn (= Richtlijn 2003/96/EG van de Raad van 27 oktober 2003 tot herstructurering van de communautaire regeling voor de belasting van energieproducten en elektriciteit).

#### *De taks op financiële transacties*

Met betrekking tot de financiering van de Europese Unie heeft de minister tijdens het vorige Belgische voorzitterschap van de Europese Unie in 2001 een aantal voorstellen gedaan om de eigen middelen van de Europese Unie te versterken. De taks op financiële transacties vormt daarbij één van de mogelijke pistes. Toen bleek enkel België daar in geïnteresseerd te zijn, alle andere lidstaten haakten af. Tijdens het huidige voorzitterschap heeft de minister deze problematiek van de taks op financiële transacties weer aangekaart, niet alleen op de ECOFIN-raad maar ook op het niveau van de G20 en het IMF. Zo werd de taks op financiële transacties als financieringsvorm van de Europese Unie reeds twee keer besproken op de ECOFIN-raad. Deze taks moet echter duidelijk worden onderscheiden van de bankentaks. De bankentaks is een heffing op de banken die kan dienen om een reservefonds te creëren om een bankcrisis te kunnen opvangen. De bankentaks bestaat reeds in een aantal lidstaten waaronder België waar ze jaarlijks ongeveer 600 miljoen euro opbrengt dat rechtstreeks in de staatskas wordt gestort. Op de ECOFIN-raad zal worden besproken hoe dubbele belastingen op het vlak van de bankentaks kunnen worden vermeden en hoe de bankentaks van de verschillende landen in een gezamenlijk crisisfonds kan worden gestort.

Over de invoering van een taks op financiële transacties heerst er binnen de ECOFIN-raad een grote onenigheid. Landen als Frankrijk en Duitsland zijn er een sterke voorstander van. Zweden en het Verenigd Koninkrijk zijn er niet volledig tegen gekant maar wijzen op het gevaar van de delocalisatie van activiteiten als de taks op een te beperkt grondgebied wordt ingevoerd. De Europese Centrale Bank is van mening dat een dergelijke taks alleen maar zinvol is als het op wereldschaal wordt ingevoerd. De Spaanse regering is er dan weer volledig gekant tegen dergelijke taks.

De minister heeft op internationaal vlak voorgesteld een technische werkgroep op te richten om de parameters (belastbare grondslag, tarief,...) van een mogelijke taks op financiële transacties te bepalen. Deze werkgroep heeft reeds een verslag voorbereid voor de Europese Raad van 28 en 29 oktober. Tegen

une proposition technique élaborée d'ici le début de l'an prochain.

Selon le ministre, la solution la plus indiquée serait d'instaurer une taxe sur les transactions financières au niveau mondial. Si cela s'avère impossible, on peut d'abord instaurer la taxe au niveau européen, à commencer par la zone euro. Le ministre indique que le parlement belge a voté une loi qui instaure une taxe analogue. Il s'agit de la loi du 19 novembre 2004 instaurant une taxe sur les opérations de change de devises, de billets de banque et de monnaies. Cette loi n'entrera cependant en vigueur que pour autant que tous les États membres de l'Union économique et monétaire européenne aient prévu dans leur législation une taxe sur la conversion de devises ou qu'une directive ou un règlement européen ait été adopté (voir article 13).

Une autre possibilité pour accroître les ressources propres de l'Union européenne consiste à instaurer une taxe CO<sub>2</sub> (taxe carbone) ou à se tourner vers le commerce des droits d'émission. Au Parlement européen, des discussions sont toutefois en cours sur l'affectation des recettes d'une éventuelle taxe CO<sub>2</sub>. Certains parlementaires entendent affecter les recettes au budget de l'Union européenne, tandis que d'autres souhaitent les affecter à la lutte contre le réchauffement climatique, à l'accroissement de la coopération au développement ou à l'apurement des déficits budgétaires nationaux. Le ministre relève que le produit d'une telle taxe ne peut être utilisé plus d'une fois.

\*  
\* \* \*

### La représentation au FMI et au G20

Le Conseil et le Comité du Fonds monétaire international sont composés de représentants d'États nationaux, mais également de groupes d'États (constituantes). Ainsi, alors que de grands pays tels que les États-Unis, le Royaume-Uni et la France siègent seuls, la Belgique siège, au FMI, en qualité de représentant d'un groupe de dix pays (Autriche, Luxembourg, Tchéquie, Slovaquie, Slovénie, Hongrie, Turquie, Belarus et Kosovo) qui ne font pas tous partie de l'Union européenne. De même, la Suisse représente un autre groupe de pays, tout comme la Norvège, qui représente souvent les pays scandinaves.

Lors du conseil ECOFIN informel des 30 septembre et 1<sup>er</sup> octobre 2010 et ensuite lors du sommet du G20, un accord a été dégagé en vue d'augmenter, au sein du FMI, les quotas en faveur des économies émergentes (*emerging markets*) et des pays qui étaient sous-

begin volgend jaar wordt er een uitgewerkte technisch voorstel verwacht van deze werkgroep.

Volgens de minister is het meest aangewezen dat een taks op financiële transacties op wereldvlak wordt ingevoerd. Indien dat niet mogelijk blijkt, kan een taks eerst op Europees vlak worden ingevoerd, te beginnen met de Eurozone. De minister wijst erop dat het Belgisch parlement een wet gestemd heeft die een gelijkaarde heffing invoert. Het gaat om de wet van 19 november 2004 tot invoering van een heffing op omwisselingen van deviezen, bankbiljetten en munten. Deze wet treedt echter pas in werking voorzover alle lidstaten van de Europese en Monetaire Unie een belasting op de omwisseling van deviezen in hun wetgeving hebben opgenomen of een Europese Richtlijn of verordening is tot stand gekomen (zie artikel 13).

Een andere mogelijkheid om de eigen middelen van de Europese Unie te vergroten is het invoeren van een CO<sub>2</sub>-taks of de handel in emissierechten. In het Europees Parlement is er echter discussie over de aanwending van de opbrengst van een mogelijke CO<sub>2</sub>-taks. Sommige parlementsleden willen de opbrengst gebruiken voor het budget van de Europese Unie, andere voor de strijd tegen de klimaatopwarming, voor de verhoging van ontwikkelingssamenwerking of voor het wegwerken van de nationale begrotingstekorten. De minister wijst erop dat de opbrengst van dergelijke taks maar één keer kan worden gebruikt.

\*  
\* \* \*

### De vertegenwoordiging in het IMF en G20

De Raad en het Comité van het Internationaal Monetair Fonds zijn samengesteld uit vertegenwoordigers van nationale staten maar ook van groepen van staten (kiesgroepen). Zo zetelen grote landen zoals de Verenigde Staten, het Verenigd Koninkrijk en Frankrijk alleen. België daarentegen zetelt in het IMF als vertegenwoordiger van een groep van tien landen (Oostenrijk, Luxemburg, Tsjechië, Slovaquie, Sloveënie, Hongarije, Turkije, Wit-Rusland en Kosovo) die niet allemaal deel uitmaken van de Europese Unie. Ook Zwitserland vertegenwoordigt zo'n landengroep, net als Noorwegen die dikwijls de Scandinavische landen vertegenwoordigt.

Tijdens de informele ECOFIN-raad van 30 september en 1 oktober 2010 en daarna op de G20-top is er een akkoord bereikt om de quota in de schoot van het IMF te verhogen voor de opkomende economieën (*emerging markets*) en de landen die ondervertegenwoordigd

représentés comme les pays BRIC (Brésil, Russie, Inde et Chine). Au total, plus de 6 % de quotas seront transférés des États surreprésentés aux États sous-représentés. On s'est surtout attaché à protéger les pays les plus pauvres.

Par ailleurs, les moyens financiers du FMI ont été doublés par le biais d'un doublement des quotas.

Les États-Unis et l'Union européenne ont pris l'engagement de ne plus se répartir entre eux les fonctions dirigeantes du FMI. Traditionnellement, la fonction de directeur général du FMI est confiée à un Européen et la présidence de la Banque mondiale à un Américain. Ces fonctions seront désormais également accessibles aux autres États membres.

Les États-Unis ont accepté de réduire légèrement leur quota, mais ils conservent leur droit de veto.

L'Union européenne s'est déclarée prête à renoncer à deux sièges au sein du FMI. Au terme de la redistribution des quotas, il sera procédé à un regroupement de la représentation des pays européens. Pour la Belgique cela pourrait consister à se répartir la représentation au sein du FMI avec la Turquie. La représentation de la Suisse ou de la Pologne peut également changer. L'Espagne pourrait choisir de faire partie d'un groupe de pays européens, alors qu'elle se trouve aujourd'hui dans un groupe de pays avec le Mexique. Le ministre a pris contact avec son collègue néerlandais afin de voir dans quelle mesure la Belgique et les Pays-Bas peuvent collaborer au niveau de la représentation au sein du FMI.

La redistribution des quotas doit être ratifiée par tous les États membres du FMI avant d'entrer en vigueur. Il faudra plusieurs années avant que toutes les ratifications requises deviennent réalité: la révision des quotas de 2008 n'a ainsi toujours pas été ratifiée par tous les États membres du FMI. La réorganisation de la représentation des pays européens au sein du FMI n'aura donc lieu qu'au début 2013 au plus tôt.

Les États membres européens représentent environ un tiers de tous les États membres représentés au sein du FMI, ce qui correspond au poids économique des États membres européens dans l'économie mondiale. Après la redistribution des quotas, la Belgique occupera la dix-huitième place en ce qui concerne la taille du quota au sein du FMI, les Pays-Bas occuperont la quinzième place, l'Espagne la treizième place.

waren zoals de BRIC-landen (Brazilië, Rusland, India en China). In totaal zal er meer dan 6 pct. van de quota worden overgeheveld van de oververtegenwoordigde staten naar de onderverteenwoordigde staten. Er is vooral aandacht besteed aan de bescherming van de armste landen.

Voorts werden de financiële middelen van het IMF verdubbeld via een verdubbeling van de quota.

De Verenigde Staten en de Europese Unie hebben het engagement genomen om de leidinggevende functies van het IMF niet meer onder elkaar te verdelen. Traditiegetrouw werd de functie van directeur-generaal van het IMF toegekend aan een Europeaan en het voorzitterschap van de Wereldbank aan een Amerikaan. Vanaf heden staan deze functies ook open voor de andere lidstaten.

De Verenigde Staten zijn ermee akkoord gegaan om hun quota licht terug te schroeven, maar ze behouden wel het vetorecht.

De Europese Unie heeft zich bereid verklaard om twee zetels op te geven in het IMF. Na de herverdeling van de quota zal er een hergroepering komen van de vertegenwoordiging van de Europese landen. Voor België kan dat inhouden dat zij haar vertegenwoordiging in het IMF deelt met Turkije. Ook de vertegenwoordiging van Zwitserland of Polen kan wijzigen. Spanje zou er kunnen voor opteren om deel uit te maken van een groep van Europese landen, terwijl het vandaag met Mexico in een landengroep zit. De minister heeft contact opgenomen met zijn Nederlandse collega om te zien in hoeverre België en Nederland kunnen samenwerken op het vlak van de vertegenwoordiging in het IMF.

De herverdeling van de quota moet door alle lidstaten van het IMF worden geratificeerd alvorens ze in werking kan treden. Het duurt al gauw enkele jaren alvorens alle vereiste ratificaties zijn gebeurd: zo is de herziening van de quotas van 2008 nog altijd niet door alle lidstaten van het IMF geratificeerd. Een reorganisatie van de vertegenwoordiging van de Europese landen in het IMF zal er dus pas ten vroegste komen begin 2013.

De Europese lidstaten maken ongeveer één derde uit van alle lidstaten die in het IMF zijn vertegenwoordigd. Dit komt overeen met het economische gewicht van de Europese lidstaten in de wereld economie. Na de herverdeling van de quota zal België de achttiende plaats bekleden wat betreft het aantal quota in het IMF, Nederland de vijftiende plaats, Spanje de dertiende plaats.

Le ministre a insisté pour que le débat sur la redistribution des quotas au sein du FMI soit couplé au débat sur la représentation au sein du G20. Les États qui ne sont pas représentés au sein du G20 en feraient partie par le biais d'une représentation en alternance, comme la Belgique et les Pays-Bas. Il doit exister une convergence entre la représentation au sein du FMI et au sein du G20.

## II.— QUESTIONS ET OBSERVATIONS DES MEMBRES

*M. Guy Coëme (PS) (Ch)* fait observer que les transactions spéculatives et les transactions à court terme ont eu et ont toujours une influence néfaste sur les marchés financiers. L'instauration d'une taxe sur les transactions financières à l'échelon mondial, ou si ce n'est pas possible, à l'échelon européen, pourrait réduire ces transactions spéculatives. L'intervenant se félicite que tant le ministre des Finances que le ministre de la Coopération au développement, soient partisans d'une telle taxe. Il reste toutefois un long chemin à parcourir. Il est urgent d'avancer de manière significative dans le dossier.

Récemment, le ministre des Finances a défendu l'instauration d'une écotaxe en tant que solution alternative à l'introduction d'une taxe sur les transactions financières. Pourtant, la piste de l'écotaxe a été en grande partie abandonnée. Le ministre pourrait-il apporter des précisions à ce sujet?

Il est singulier que deux députés européens appartenant au MR, aient voté, au Parlement européen, contre un amendement qui ouvrirait la voie à l'instauration d'une taxe sur les transactions financières. Comment concilier cette prise de position avec les déclarations du ministre?

La directive sur l'épargne est un instrument important dans la lutte contre la fraude fiscale et l'évasion fiscale. Cette directive pourrait toutefois être sensiblement améliorée. Actuellement, les sicav spéculatives échappent au champ d'application de la directive sur l'épargne, contrairement aux sicav obligataires. Pourquoi certains États membres incitent-ils leurs contribuables à prendre des risques en investissant dans des sicav d'actions? En outre, la directive ne s'applique pas non plus aux produits d'assurance. Il n'y a donc aucune obligation de déclarer les produits d'assurance détenus à l'étranger, ni les revenus mobiliers que ces produits génèrent. Le champ d'application de la directive se limite en outre aux personnes physiques; les personnes morales et les trusts y échappent donc. C'est la raison pour laquelle on recourt fréquemment aux sociétés patrimoniales pour

De minister heeft erop aangedrongen dat de discussie over herverdeling van de quota binnen het IMF zou worden gekoppeld aan de discussie over de vertegenwoordiging in de G20. Staten die niet in de G20 vertegenwoordigd zijn, zouden er deel van uitmaken via een alternerende vertegenwoordiging, zoals Nederland en België. Er moet een convergentie zijn tussen de vertegenwoordiging in het IMF en in de G20.

## II.— VRAGEN EN OPMERKINGEN VAN DE LEDEN

*De heer Guy Coëme (PS) (K)* merkt op dat de speculatieve transacties en de transacties op korte termijn een nefaste invloed hebben gehad en nog steeds hebben op de financiële markten. Een taks op financiële transacties die ingevoerd wordt op wereldschaal of indien dat niet mogelijk is op Europese schaal zou deze speculatieve transacties kunnen doen verminderen. De spreker is verheugd dat zowel de minister van Financiën als de minister van Ontwikkelingssamenwerking voorstander zijn van zo'n taks. Evenwel is er nog een belangrijke weg af te leggen. Er is dringend nood aan een belangrijke doorbraak in het dossier.

De minister van Financiën heeft recent de invoering van een ecotaks verdedigd als alternatief voor de invoering van een taks op financiële transacties. Nochtans heeft men de piste van de ecotaks voor een groot gedeelte verlaten. Kan de minister dit verduidelijken?

Het is merkwaardig dat twee Europarlementsleden die deel uitmaken van de MR, in het Europees Parlement tegen een amendement gestemd hebben dat de weg effende voor de invoering van een taks op financiële transacties. Hoe valt dit te rijmen met de verklaringen van de minister?

De spaarrichtlijn vormt een belangrijk instrument in de strijd tegen de fiscale fraude en de fiscale ontwijing. Nochtans is de spaarrichtlijn voor veel verbetering vatbaar. Momenteel vallen de speculatieve beveks niet onder het toepassingsgebied van de spaarrichtlijn. Dat is wel het geval voor de obligatiebeveks. Waarom sporen sommige lidstaten hun belastingsplichtigen aan om risico's te nemen door in aandelenbeveks te beleggen? Daarenboven is de richtlijn ook niet van toepassing op verzekeringsproducten. Er is dus geen verplichting om de beleggingen in verzekeringsproducten die in het buitenland worden aangehouden aan te geven, evenmin voor de roerende inkomsten die deze producten voortbrengen. Het toepassingsgebied van de richtlijn is bovendien beperkt tot natuurlijke personen; rechtspersonen en trusts ontsnappen er dus aan. Daarom wordt veel

éluder la directive. Le groupe PS préconise d'étendre le champ d'application de la directive sur (la fiscalité de) l'épargne de telle manière qu'il ne soit plus possible d'y échapper.

La présidence belge pourrait-elle veiller à ce que le champ d'application de la directive sur l'épargne soit étendu à tous les placements en produits d'assurance et donc pas seulement à ceux qui seront créés après 2010? La directive s'appliquera-t-elle également aux sociétés patrimoniales et aux trusts afin que l'on puisse lutter contre les abus dans ce domaine? Pourquoi les négociations n'ont-elles pas abouti à un échange automatique d'informations concernant les produits à risques tels que les sicav spéculatives?

Le ministre a également annoncé son intention de remédier à la concurrence fiscale qui règne actuellement entre les États membres sur le plan des taux à l'impôt des sociétés. Quel est l'état d'avancement du débat européen sur cette question?

*M. Patrick De Grootte (N-VA) (S)*, adresse les deux questions suivantes au ministre:

1° Le Conseil européen des 28 et 29 octobre 2010 examinera le rapport du groupe de travail sur la gouvernance économique. La presse a indiqué que l'Allemagne, soutenue par la France, proposera d'inscrire dans le Traité sur l'Union européenne un mécanisme permanent de gestion de crise assorti de règles contraignantes pour préserver la stabilité financière de la zone euro dans son ensemble, et proposera de prévoir, pour les États membres défaillants, des sanctions politiques telles que, par exemple, la suspension du droit de vote au sein des institutions de l'Union européenne. Quelle attitude la Belgique adoptera-t-elle à l'égard de cette proposition?

2° Il a été convenu, au cours de la réunion des ministres des Finances du G20 à Séoul le 23 octobre 2010, s'agissant de la réforme du Fonds monétaire international, que l'Europe céderait deux sièges au bénéfice des pays dits "émergents". Certains s'étonnent cependant de la célérité avec laquelle cette décision a été prise. L'intervenant demande en outre des précisions sur la proposition du ministre de former, avec les pays du Benelux, une circonscription des "petits" États membres de l'Union européenne au sein du FMI. Cette proposition n'était-elle pas prématurée? En effet, à l'heure actuelle, la Belgique et les Pays-Bas ont des représentants distincts au Conseil d'administration du FMI.

Le sénateur considère que la réaction du gouvernement néerlandais est plutôt réservée. C'est ce qu'il

utilise pour faire de l'arbitrage patrimonial afin d'éviter de payer des impôts sur le revenu. La PS-fractie plaide pour que le champ d'application de la directive sur l'épargne soit étendu à tous les placements en produits d'assurance et donc pas seulement à ceux qui seront créés après 2010? La directive s'appliquera-t-elle également aux sociétés patrimoniales et aux trusts afin que l'on puisse lutter contre les abus dans ce domaine? Pourquoi les négociations n'ont-elles pas abouti à un échange automatique d'informations concernant les produits à risques tels que les sicav spéculatives?

Kan het Belgisch voorzitterschap ervoor zorgen dat het toepassingsgebied van de spaarrichtlijn wordt uitgebreid tot alle beleggingen in verzekeringsproducten en dus niet alleen tot diegenen die na 2010 worden gecreëerd? Zal de richtlijn ook van toepassing worden voor de patrimoniumvennootschappen en de trusts zodat de misbruiken op dat vlak kunnen worden aangepakt? Waarom hebben de onderhandelingen niet geleid tot een automatische gegevensuitwisseling over risicoproducten zoals de speculatieve beveks?

De minister heeft eveneens aangekondigd iets te willen doen aan de fiscale concurrentie die momenteel heerst tussen de lidstaten op het vlak van tarieven in de vennootschapsbelasting. Wat is de stand van zaken van het Europees debat hierover?

*De heer Patrick De Grootte (N-VA) (S)*, heeft de twee volgende vragen voor de minister:

1° op de Europese Raad van 28 en 29 oktober 2010 zal het verslag van de *Task Force Economische Governance* worden besproken. In de pers werd bekend gemaakt dat Duitsland, met de steun van Frankrijk, een voorstel ter tafel zal leggen om een permanent crisismechanisme in het EU-verdrag op te nemen, met dwingende regels, om de financiële stabiliteit van de eurozone als geheel te vrijwaren, en om politieke sancties, zoals bijvoorbeeld het schorsen van het stemrecht binnen de EU-instellingen, te voorzien voor lidstaten die in gebreke zouden blijven. Welke houding zal België aannemen ten opzichte van dit voorstel?

2° Op de vergadering van de financieeministers van de G20 van Seoul van 23 oktober 2010 werd, voor wat de hervorming van het Internationaal Monetair Fonds betreft, een akkoord bereikt dat Europa twee zetels zou afstaan ten voordele van de zogenaamde groei landen. Sommigen zijn toch wel verrast over de snelheid waarmee dat gebeurd is. Tevens wenst de spreker meer verduidelijking over het voorstel dat de minister heeft geformuleerd om met de Benelux-landen een kiesgroep van de "kleinere" EU-lidstaten te vormen binnen het IMF. Kwam dit voorstel niet te vroeg? Op dit ogenblik zijn België en Nederland immers afzonderlijk vertegenwoordigd in de Raad van Bestuur van het IMF.

De reactie van de Nederlandse regering interpreteert de senator eerder als lauw. Dit blijkt uit de reactie van

déduit de la réaction du ministre des Finances néerlandais, M. de Jager. N'aurait-il pas été préférable d'avoir d'abord un contact bilatéral avec les Pays-Bas afin de discuter d'une stratégie commune, plutôt que de révéler d'entame sa position de négociation?

*M. Dirk Van der Maelen (sp.a) (Ch.)*, demande également des précisions quant à l'attitude du gouvernement néerlandais vis-à-vis de la proposition belge visant à assurer, en alternance avec la Belgique, un siège au sein du Conseil d'administration du FMI. Les Pays-Bas se considèrent-ils plus comme le plus petit des grands pays que comme un petit pays, au même titre que la Belgique?

Le député déclare ensuite, à propos de la taxe sur les transactions financières, être "surpris, mais heureux de la position défendue par le ministre.

Au cours de discussions antérieures, le ministre avait indiqué qu'une telle taxe n'était techniquement pas réalisable. L'intervenant est dès lors très heureux que le ministre reconnaisse à présent qu'une telle mesure pourrait être mise en œuvre, même au niveau de la zone euro.

M. Van der Maelen a conscience que les avis sont partagés dans différentes familles politiques, dont la sienne (cf. le point de vue du gouvernement espagnol sur cette question). Le ministre peut-il préciser quels États membres de l'Union européenne, membres de la zone euro, à l'exception des Pays-Bas et de l'Espagne, sont opposés à l'instauration d'une telle taxe? Quels arguments avancent-ils pour étayer leur point de vue?

Par ailleurs, M. Van der Maelen demande de quelle manière sera élargi le champ d'application de l'actuelle directive sur l'épargne.

Le député demande ensuite l'état des lieux quant à l'harmonisation de l'assiette de l'impôt des sociétés. C'est en effet au niveau de l'impôt des sociétés que nous voyons le plus de concurrence.

A-t-on, au cours de la présidence belge de l'Union européenne, progressé dans la lutte contre les paradis fiscaux?

*M. Alain Mathot (PS) (Ch.)*, rappelle qu'à l'occasion de la dernière crise financière, notamment dans le dossier Fortis, il est clairement apparu qu'on ne peut être suffisamment attentif à la protection du consommateur. Son groupe attache dès lors une très grande importance à une traçabilité efficace des produits financiers. Il se réjouit de constater que des progrès ont été enregistrés dans ce domaine.

de Nederlandse minister van Financiën, de heer de Jager. Ware het niet beter geweest eerst in een bilateraal contact met Nederland een gezamenlijke strategie te bespreken en niet op voorhand de onderhandelingspositie prijs te geven?

*De heer Dirk Van der Maelen (sp.a) (K)*, wenst ook meer verduidelijking over de houding van de Nederlandse regering ten aanzien van het Belgische voorstel om, alternerend met België, een zetel in de Raad van Beheer van het IMF veilig te stellen. Beschouwt Nederland zich veeleer als het kleinste van de grote landen, eerder dan een klein land, zoals België?

Vervolgens verklaart de volksvertegenwoordiger, in verband met de financiële transactietaks blij verrast te zijn met het standpunt van de minister.

Naar aanleiding van besprekingen in het verleden, gaf de minister aan dat een dergelijke taks technisch niet uitvoerbaar was. Spreker is dan ook zeer blij dat de minister nu ook erkent dat een dergelijke maatregel zelfs op het niveau van de Eurozone zou kunnen worden ingevoerd.

De heer Van der Maelen is er zich van bewust dat er binnen verschillende politieke families, ook in de zijne (cf. standpunt van de Spaanse regering terzake) daarover nog tegengestelde meningen bestaan. Kan de minister aanduiden welke EU-lidstaten, lid van de Eurozone, behalve Nederland en Spanje, tegen de invoering van een dergelijke taks zijn gekant? Welke argumenten gebruiken zij om hun standpunt te staven?

In verband met de spaarrichtlijn wenst de heer Van der Maelen voorts te vernemen op welke wijze het toepassingsgebied van de huidige spaarrichtlijn zal worden uitgebreid.

Vervolgens vraagt de volksvertegenwoordiger naar een stand van zaken over de harmonisering van de vennootschapsbelastingsgrondslag. Bij de vennootschapsbelasting zien we immers het meest concurrentie.

Is er inzake de aanpak van de fiscale paradijzen enige vooruitgang geboekt tijdens het Europees voorzitterschap?

*De heer Alain Mathot (PS) (K)*, herinnert eraan dat naar aanleiding van de jongste financiële crisis, onder meer in het Fortis-dossier duidelijk is gebleken dat er niet genoeg aandacht kan gaan naar de bescherming van de consument. Zijn fractie hecht dan ook zeer veel belang aan een efficiënte traceerbaarheid van financiële producten. Het verheugt hem vast te stellen dat er in dit verband vooruitgang wordt geboekt.

Pour ce qui concerne la lutte contre les paradis fiscaux, l'intervenant croit avoir compris que le ministre avait été chargé de négocier avec la Suisse et Saint-Marin. Qu'ont donné ces entretiens jusqu'à présent?

Une des recommandations de la Commission spéciale chargée d'examiner la crise financière et bancaire était qu'il y a lieu d'opérer une séparation claire entre la banque de dépôts et la banque commerciale (DOC 52 1463/002 — *Doc. Sénat*, n° 4-1100/1, p. 541, recommandation n° 50). Des démarches sont-elles entreprises au niveau européen afin de concrétiser cette distinction?

*Mme Gwendolyn Rutten (Open Vld) (Ch.)*, félicite le ministre pour les récentes réalisations en matière de réformes institutionnelles, relatives au contrôle financier européen. Le ministre souligne lui-même que la méthode de négociation, à savoir une négociation simultanée avec les différentes institutions européennes, a rendu l'accord possible. L'intervenante partage l'avis du ministre à ce sujet.

Elle regrette que la même méthode n'ait pas été appliquée pour la gouvernance économique: il y a une proposition de la Commission européenne, il y a les travaux du groupe de travail sur la gouvernance économique et il y a maintenant la proposition de l'Allemagne, qui est soutenue par la France. Le Parlement européen a dès lors réagi, à juste titre, faisant comprendre qu'en tant que colégislateur, il interviendrait dans ce dossier.

La proposition de la Commission européenne prévoit des sanctions automatiques. Dans ce dossier, la Belgique choisira-t-elle également, fidèle à la tradition, la solution communautaire et se ralliera-t-elle à la proposition de la Commission européenne? L'intervenante regrette que les propositions du groupe de travail sur la gouvernance économique abandonnent la piste de la sanction automatique. Elle rappelle que l'Allemagne et la France ont été les premières à bafouer les conditions du Pacte de stabilité et de croissance et elle constate avec indignation que ce sont encore une fois ces deux pays qui affaiblissent les propositions — déjà affaiblies — du groupe de travail sur la gouvernance économique, dans un accord bilatéral conclu entre eux.

Mme Rutten espère que le gouvernement belge fera honneur à sa tradition de soutenir la ligne communautaire de la Commission européenne. Selon elle, la Présidence européenne n'est pas une excuse pour rechercher uniquement le plus grand dénominateur commun. Quelle est la réaction du ministre à ce propos?

Voor wat de strijd tegen de fiscale paradisijs betreft, meent de spreker begrepen te hebben dat de minister de opdracht had gekregen om te onderhandelen met Zwitserland en San Marino. Wat hebben deze gesprekken tot nog toe opgeleverd?

Eén van de aanbevelingen van de Bijzondere Commissie belast met het Onderzoek naar de Financiële en Bankcrisis was dat er een duidelijk onderscheid moest worden gemaakt tussen de depositobank en de handelsbank (DOC 52 1463/002 — *stuk Senaat*, nr. 4 - 1100/1, blz. 541, aanbeveling nr. 50) Worden er op Europees niveau demarches ondernomen om dit onderscheid te concretiseren?

*Mevrouw Gwendolyn Rutten (Open Vld) (K)*, feliciteert de minister met de recente verwezenlijkingen inzake de institutionele hervormingen met betrekking tot het Europese financiële toezicht. De minister wees er zelf op dat de wijze van onderhandelen, namelijk het gelijktijdig onderhandelen met de verschillende Europese instellingen tegelijkertijd, het akkoord heeft mogelijk gemaakt. De interveniënt deelt de mening van de minister in dit verband.

Zij betreurt het dat niet dezelfde methode werd gehanteerd voor de economische "governance": er is een voorstel van de Europese Commissie, er zijn de werkzaamheden van de *Task Force on Economic Governance* en er is nu het voorstel van Duitsland, met de steun van Frankrijk. Er is dan ook terecht een reactie gekomen van het Europees Parlement die heeft laten verstaan dat zij, als medewetgever, in dit dossier haar tanden zal laten zien.

Het voorstel van de Europese Commissie voorziet in automatische sancties. Zal België in dit dossier ook, naar goede traditie, de communautaire oplossing kiezen en zich scharen achter het voorstel van de Europese Commissie? Spreekster betreurt het dat in de voorstellen van de *Task Force on Economic Governance* de piste van de automatische sanctionering wordt verlaten. Zij herinnert eraan dat het Duitsland en Frankrijk waren die het eerst de voorwaarden van het Stabiliteits- en Groeipact met de voeten hebben getreden en zij stelt met verontwaardiging vast dat het opnieuw deze beide landen zijn die de reeds afgezwakte voorstellen van de *Task Force on Economic Governance* nog eens afzwakken in een onderling gesloten bilateraal akkoord.

Mevrouw Rutten rekent erop dat de Belgische regering de traditie die zij heeft om de communautaire lijn van de Europese Commissie te steunen in ere houdt. Het Europees Voorzitterschap is haars inziens geen excuus om alleen maar op zoek te gaan naar de grootste gemene deler. Wat is de reactie hierop van de minister?

*M. Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!) (Ch.)*, déclare qu'on attend beaucoup de la présidence belge de l'Union européenne en ce qui concerne la réforme de l'architecture du contrôle financier européen, la lutte contre les paradis fiscaux et l'instauration d'une taxe sur les transactions financières, qui a pour double avantage de générer de nouvelles recettes et de freiner la spéculation.

Il ressort de l'exposé introductif du ministre que ces dossiers sont en effet sur la table de négociations européenne, mais l'intervenant souhaiterait souligner le point de vue de son groupe comme suit:

1° en ce qui concerne l'architecture du contrôle des marchés financiers, il a toujours déploré qu'aucune mesure ne soit prise contre les pratiques les plus spéculatives, qui sont tout de même très dangereuses pour notre économie; ainsi, les investisseurs européens peuvent toujours participer à des fonds spéculatifs qui ne respectent pas la directive concernée. Quelles sont les intentions du ministre en la matière? Le ministre a également renvoyé à la problématique des agences de notation. Que pense le ministre de l'idée de créer une agence de notation indépendante de droit public au niveau européen? L'intervenant continue également à plaider en faveur d'une distinction structurelle entre les banques de dépôt et les banques commerciales;

2° En ce qui concerne la gouvernance économique européenne, l'intervenant souhaiterait non seulement savoir ce qui sera décidé sur le plan budgétaire, mais aussi quelles seront les mesures ayant trait aux indicateurs macroéconomiques. Comment les seuils d'alerte seront-ils fixés? Cela a de l'importance, étant donné les conséquences budgétaires que cela peut avoir pour chaque État membre. Les critères seront-ils fixés à l'issue d'un débat démocratique? L'intervenant a en effet l'impression que des progrès sont tout de même réalisés en la matière dans les coulisses européennes, alors qu'il s'agit de thèmes qui, en Belgique, font l'objet de la concertation sociale.

Pour ce qui est des sanctions à mettre au point, il conviendra de veiller à ce que celles-ci ne soient pas contre-productives;

3° En ce qui concerne la taxe sur les transactions financières, M. Gilkinet souligne que les Verts européens défendent en la matière un point de vue uniforme. Des études publiées récemment ont révélé que l'instauration d'une telle taxe au niveau européen était techniquement possible. Qu'en est-il actuellement de l'harmonisation fiscale en général sur le plan européen?

*De heer Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!) (K)*, verklaart dat de verwachtingen van het Belgisch Europees voorzitterschap hooggespannen zijn voor wat betreft de Europese hervorming van de architectuur van het Europees financieel toezicht, de strijd tegen de fiscale paradijzen en de invoering van een financiële transactietaks, die als dubbel voordeel heeft dat het nieuwe inkomsten genereert en speculatie zou afremmen.

Uit de inleidende uiteenzetting van de minister blijkt dat deze dossiers inderdaad op de Europese onderhandelingstafel liggen, maar spreker wenst het standpunt van zijn fractie als volgt te benadrukken:

1° voor wat de architectuur van het toezicht van de financiële markten betreft, heeft hij het steeds betreurd dat er geen maatregelen getroffen worden tegen de meest speculatieve praktijken, die toch zeer gevaarlijk zijn voor onze economie; zo kunnen de Europese investeerders nog steeds participeren in speculatieve fondsen die de desbetreffende richtlijn niet respecteren. Wat zijn de intenties van de minister terzake? De minister verwees tevens naar de problematiek van de ratingagentschappen. Wat vindt de minister van het idee om een onafhankelijk, publiekrechtelijk ratingagentschap op te richten op het Europese niveau? De spreker blijft ook pleiten voor een structureel onderscheid tussen depositobanken en handelsbanken;

2° Voor wat de Europese economische governance betreft, wenst spreker niet alleen te vernemen wat er op budgettair vlak zal worden afgesproken, maar ook de maatregelen die betrekking hebben op macro-economische indicatoren. Hoe zullen de waarschuwingdrempels bepaald worden? Dit is belangrijk gezien de budgettaire gevolgen dit kan hebben voor elke lidstaat. Zullen de criteria worden vastgelegd na een democratisch debat? Spreker heeft immers de indruk dat er terzake wel wat vooruitgang wordt geboekt in de Europese coulissen. Dit terwijl het toch gaat om thema's die in België voorwerp uitmaken van het sociaal overleg.

Wat de te ontwerpen sancties betreft, moet men ervoor waken dat deze niet contraproductief zullen werken;

3° In verband met de financiële transactietaks, benadrukt de heer Gilkinet dat de Europese Groenen terzake een eenvormig standpunt verdedigen. Er zijn recent studies verschenen die de technische haalbaarheid van het invoeren van een dergelijke taks op het Europese niveau aantonen. Wat is op het Europese niveau de stand van zaken met betrekking tot de fiscale harmonisatie in het algemeen;

4° L'intervenant demande enfin au ministre quelles sont les mesures qui pourraient encore être prises dans le cadre de la lutte contre la fraude fiscale et les paradis fiscaux.

*Mme Marie Arena (PS) (S)*, déplore l'absence, dans l'intervention du ministre relative au premier volet consacré aux leçons de la crise, de mesures destinées à protéger les épargnants. Il existe une législation belge en la matière, mais qu'en est-il de l'introduction, sur le plan européen, de la carte d'identité pour les produits financiers?

Dans le même registre, les médias ont annoncé que la Commission européenne projetait d'élaborer un cadre pour les auditeurs et les réviseurs. Quel est l'état d'avancement de ce dossier?

En ce qui concerne le souhait européen d'instaurer une taxe bancaire, Mme Arena demande au ministre en quoi celle-ci différerait de celle introduite en Belgique l'année passée et dont le produit est directement lié à l'épargne. La réglementation belge pourra-t-elle être maintenue malgré l'introduction d'une nouvelle réglementation européenne, ou bien devra-t-elle être adaptée?

En ce qui concerne la gouvernance économique européenne, la sénatrice regrette que le débat se tienne exclusivement au sein du Conseil ECOFIN, alors qu'il est également important d'examiner les conséquences sociales des décisions prises en la matière. L'intervenante estime qu'il y aurait lieu d'associer les ministres membres du Conseil Emploi, Politique Sociale, Santé et Consommateurs (EPSCO) à cette discussion. Qu'en pense le ministre?

Il est beaucoup question, à cet égard, de toutes sortes de sanctions. Ce débat semble complexe. À-t-on déjà envisagé de proposer des incitants à titre préventif?

L'intervenante demande enfin de quelle manière on s'efforce, dans le cadre des discussions budgétaires, de trouver un équilibre entre la réduction des dépenses et l'augmentation des recettes.

En ce qui concerne la fiscalité européenne, il convient avant tout, selon Mme Arena, de rechercher un consensus entre les 27 États membres concernant le principe selon lequel l'Union européenne devrait disposer de compétences fiscales propres. Elle-même est tout à fait favorable à l'idée d'une taxe sur les transactions financières aussi large que possible (que ce soit au niveau international ou au niveau européen). Si une taxe

4° Tenslotte wenst spreker van de minister te vernemen welke verdere maatregelen kunnen worden getroffen in de strijd tegen de fiscale fraude en de belastingparadijzen.

*Mevrouw Marie Arena (PS) (S)*, verklaart in de tussenkomst van de minister, voor wat het eerste luik "Lessen uit de crisis" betreft, de mogelijke maatregelen ter bescherming van de spaarders te hebben gemist. Er bestaat terzake Belgische wetgeving, maar waar staat men op het Europese niveau ten aanzien van de introductie van de identiteitskaart voor financiële producten?

Nog in dit verband werden in de media plannen bekendgemaakt van de Europese Commissie om een kader uit te werken voor auditors en revisoren. Wat is de stand van zaken in dit dossier?

Voor wat de Europese intenties betreft voor het invoeren van een bankentaks, wenst mevrouw Arena van de minister te vernemen in welke mate deze Europese taks zal verschillen van de in België vorig jaar ingevoerde bankentaks, waarvan de opbrengst rechtstreeks gelinkt is aan de spaarinleg. Kan de Belgische regeling met het oog op de nieuwe Europese regeling worden gehandhaafd, of zal zij moeten worden aangepast?

Inzake de Europese economische governance betreurt de senator te moeten vaststellen dat de discussie terzake exclusief plaats heeft in de ECOFIN-Raad, terwijl de beslissingen die in dit verband genomen worden toch ook moeten worden onderzocht op hun sociale gevolgen. Zij is van oordeel dat de ministers, lid van de Raad Werkgelegenheid, Sociaal Beleid, Volksgezondheid en Consumentenzaken (EPSCO), bij deze besprekingen moeten worden betrokken. Wat is de visie van de minister?

Er wordt in dit verband zeer veel gesproken over allerlei mogelijke sancties. Een debat dat blijkbaar niet evident is. Heeft men ooit overwogen om bij wijze van preventie incentives voor te stellen?

Zij wenst tenslotte te weten hoe er in de budgettaire discussie een evenwicht wordt gezocht tussen het verminderen van de uitgaven en het verhogen van de inkomsten.

Voor wat de Europese fiscaliteit betreft, moet er volgens mevrouw Arena in eerste instantie gezocht worden naar een consensus tussen de 27 lidstaten over het principe of de Europese Unie over een eigen fiscale bevoegdheid zou mogen beschikken. Zelf is zij de idee van een financiële transactietaks op een zo ruim mogelijke schaal (zij het internationaal, zij het Europees) zeer genegen. Mocht een dergelijke Europese belasting

européenne de ce type était instaurée, quelles seraient les conséquences pour la taxe sur les transactions boursières qui existe déjà en Belgique?

L'intervenante se réjouit que les services européens compétents et les services des États membres collaborent plus efficacement dans le cadre de la lutte contre la fraude fiscale. Mais la lutte contre les paradis fiscaux garde toute son importance. Quelles sont les réalisations récentes en la matière?

Mme Arena évoque enfin les accords conclus entre l'Union européenne et les États-Unis en matière d'échange de données, à la suite de l'affaire Swift, en vue de combattre le terrorisme international. Ces accords permettent-ils également à l'Union européenne d'utiliser les données transmises par Swift aux services publics des États-Unis dans la lutte contre le blanchiment d'argent?

*M. Hagen Goyvaerts (VB) (Ch.)*, renvoie à la loi du 2 juillet 2010 modifiant la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, ainsi que la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique, et portant des dispositions diverses (*Moniteur belge* du 28 septembre 2010). Ce projet de loi confère au Roi des compétences étendues et clairement définies en vue de mener à bien la deuxième phase de la réforme de l'architecture de contrôle. Dans le cadre défini par le projet de loi, le Roi est chargé de redessiner, pour le 30 septembre 2010, les contours de la surveillance financière. La réforme aurait dû être opérationnelle au 1<sup>er</sup> janvier 2011. Le régime transitoire actuellement en vigueur sera-t-il prolongé, par exemple, jusqu'en mars 2011? Le gouvernement démissionnaire prépare-t-il un projet de loi en ce sens?

L'intervenant estime que cette situation est quand même embarrassante pour le gouvernement belge étant donné qu'à l'inverse des structures belges, les structures européennes de surveillance financière seront opérationnelles le 1<sup>er</sup> janvier 2011.

*M. François Bellot (MR) (S)*, tient à souligner que, dans l'intervalle, un certain nombre de recommandations importantes de la commission spéciale chargée d'examiner la crise financière et bancaire ont été exécutées ou sont en cours d'exécution.

Le sénateur demande des précisions concernant les dossiers suivants:

worden ingevoerd, wat zijn dan de gevolgen voor de in België reeds bestaande belasting op beurstransacties?

Spreekster verheugt zich over het feit dat de bevoegde Europese diensten en de diensten van de lidstaten efficiënter samenwerken in de strijd tegen de fiscale fraude. Maar de strijd tegen de fiscale paradijzen blijft belangrijk. Wat zijn de recentste verwezenlijkingen terzake?

Tenslotte verwijst mevrouw Arena naar de akkoorden inzake data-uitwisseling die tussen de Europese Unie en de VS werden afgesloten in de nasleep van de zaak Swift en met als doel het internationaal terrorisme te bestrijden. Laten deze akkoorden ook toe dat de Europese Unie de door Swift overgemaakte gegevens aan de overheidsdiensten van de VS tevens zou gebruiken in de strijd tegen witwaspraktijken?

*De heer Hagen Goyvaerts (VB) (K)*, verwijst naar de wet van 2 juli 2010 tot wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten en van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, en houdende diverse bepalingen (*Belgisch Staatsblad* van 28 september 2010) Dit wetsontwerp verleent de Koning uitgebreide, duidelijk omschreven bevoegdheden om de tweede fase van de hervorming van de toezichtarchitectuur door te voeren. Binnen het door het wetsontwerp bepaalde kader wordt de Koning ermee belast om tegen 30 september 2010 de contouren van het financiële toezicht te hertekenen. Tegen 1 januari 2011 had de hervorming operationeel moeten zijn. Zal de op dit ogenblik van kracht zijnde overgangsregeling worden verlengd, bijvoorbeeld tot maart 2011? Werkt de ontslagnemende regering aan een wetsontwerp in die zin?

Spreeker is van oordeel dat dit toch gênant is voor de Belgische regering aangezien de Europese structuren van financieel toezicht wel operationeel zullen zijn op 1 januari 2011 en de Belgische dan niet.

*De heer François Bellot (MR) (S)*, wenst te onderlijnen dat een aantal belangrijke aanbevelingen van de Bijzondere Commissie belast met het onderzoek naar de financiële en bankcrisis ondertussen toch werden uitgevoerd of in uitvoering zijn.

Over de volgende hangende dossiers wenst de senator meer verduidelijking:

1° quels sont les derniers développements intervenus dans le dossier des réformes qui doivent être opérées en ce qui concerne les agences de notation?

2° pour ce qui est de la discussion relative aux sanctions dans le cadre de la gouvernance économique, l'intervenant constate que c'est essentiellement l'automatisme prévue des sanctions qui entrave l'obtention d'un consensus. Comment le ministre pense-t-il concilier le point de vue de la Commission européenne, favorable à un système de sanction automatique, d'une part, et celui de l'Allemagne et de la France, qui optent plutôt pour une décision à prendre au cas par cas à la majorité qualifiée, d'autre part?

3° où en est-on au niveau européen dans la mise en œuvre des normes de Bâle III en matière de solvabilité des banques?

*Mme Veerle Wouters (N-VA) (Ch.)*, fait observer que dans le cadre de la directive sur l'épargne, les États membres échangent des informations. Le Luxembourg et l'Autriche n'échangent pas d'informations, mais prélèvent un impôt à la source ("prélèvement pour l'État de résidence,") dont 75 % sont versés aux États membres, soit à l'État de résidence qui y a finalement droit. Dans quelle mesure le champ d'application de la directive pourrait-il être étendu si les États membres concernés avaient le choix entre l'échange d'informations, qui pose quelquefois problème sous l'angle administratif, d'une part, et le précompte mobilier libérateur, très simple à percevoir, d'autre part? Cette proposition s'inscrit en outre dans le prolongement du principe selon lequel la pression fiscale est définie par l'État de résidence.

### III. — RÉPONSES DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES FINANCES ET DES RÉFORMES INSTITUTIONNELLES

#### Nouvelle architecture de la supervision financière

*M. Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles* indique que dans ce domaine, l'Union européenne tente d'avancer au même rythme, sinon plus rapidement que ses partenaires internationaux. Le Conseil européen du risque systémique et les nouvelles autorités européennes de surveillance (Autorité bancaire européenne, Autorité européenne des assurances et des pensions professionnelles et Autorité européenne des marchés financiers), qui seront installés le 1<sup>er</sup> janvier 2011, devront se concerter avec les institutions correspondantes, notamment aux États-Unis.

1° wat zijn de recentste ontwikkelingen inzake de noodzakelijke hervormingen voor de ratingagentschappen?

2° voor wat de discussie over de sancties in het kader van de economische governance betreft, stelt spreker vast dat vooral het voorzien van automatische sancties problemen oplevert om terzake een consensus te bereiken. Hoe ziet de minister een oplossing tussen enerzijds het standpunt van de Europese Commissie, die een systeem van automatische sanctionering voorstelt en het standpunt van Duitsland en Frankrijk die veeleer voorstander zijn van een per geval te nemen beslissing met gekwalificeerde meerderheid;

3° Wat is de stand van zaken op het Europese niveau met het oog op de implementatie van de nieuwe Bazel-III-normen inzake de solvabiliteit van de banken?

*Mevrouw Veerle Wouters (N-VA) (K)*, wijst erop dat de lidstaten, in het kader van de spaarrichtlijn, informatie uitwisselen. Luxemburg en Oostenrijk wisselen geen informatie uit maar heffen een bronheffing ("woonstaatheffing") waarvan 75 % naar de lidstaten wordt doorgestort, dus naar de uiteindelijk gerechtigde woonstaat. In welke mate zou het toepassingsgebied van de richtlijn kunnen worden uitgebreid indien de betrokken lidstaten de keuze zouden krijgen tussen enerzijds het uitwisselen van info, wat administratief soms moeilijk ligt, en anderzijds de keuze voor de bevrijdende roerende voorheffing, die zeer eenvoudig te innen is. Dit voorstel sluit bovendien goed aan bij het principe dat de belastingdruk bepaald wordt door de woonstaat.

### III.— ANTWOORDEN VAN DE VICE-EERSTEMINISTER EN MINISTER VAN FINANCIËN EN INSTITUTIONELE HERVORMINGEN

#### Nieuwe structuur van het financieel toezicht

*De heer Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen*, geeft aan dat de Europese Unie in deze aangelegenheid tegen hetzelfde tempo of zelfs sneller vooruitgang probeert te boeken dan haar internationale partners. De Europese Raad voor Streeksrisico's en de nieuwe Europese toezichthoudende autoriteiten (Europese Bankautoriteit, Europese Autoriteit voor verzekeringen en bedrijfspensioenen, Europese Autoriteit voor effecten en markten), die op 1 januari 2011 zullen worden ingesteld, zullen overleg moeten plegen met de dienovereenkomstige autoriteiten, onder meer in de Verenigde Staten.

Pour ce qui est des réformes entreprises en Belgique, en l'absence d'un gouvernement de plein exercice, il sera demandé au parlement de prolonger les pouvoirs accordés au Roi en vue de prendre les mesures nécessaires à l'instauration du modèle *twin peaks*, et ce, probablement jusqu'à la fin du mois de mars 2011.

### Fonds d'investissements alternatifs (directive AIFM)

Comme tout projet de réforme requiert une majorité qualifiée au sein du Conseil ECOFIN, et une majorité de votes favorables au sein du Parlement européen, la seule méthode de négociation efficace est, selon le ministre, une méthode inclusive, c'est-à-dire un mode de négociation qui implique tous les groupes politiques et tous les gouvernements, sans formuler d'exclusives.

Le ministre se réjouit qu'un accord ait pu être obtenu à ces différents niveaux sur le nouveau cadre de réglementation et de surveillance appliqué aux gestionnaires de fonds d'investissements alternatifs. Il souligne cependant qu'il est illusoire de croire que l'on puisse interdire à des fonds européens d'acquérir des produits spéculatifs en dehors de l'Union européenne. L'Union européenne ne peut que réglementer les activités sur les marchés européens.

La nouvelle réglementation en matière de fonds d'investissement alternatifs permet d'accentuer la lutte contre les paradis fiscaux. En imposant un passeport à l'ensemble des fonds et en appliquant les mêmes règles aux fonds européens et aux fonds de pays tiers, les autorités de supervision européennes pourront contrôler plus facilement des fonds actifs dans des territoires non coopératifs.

La Belgique poursuit la procédure en matière de signature de conventions préventives de la double imposition de manière à se conformer aux règles définies par l'OCDE. Les négociations avancent, en ce compris avec la Suisse et la République de Saint-Marin.

Néanmoins, le Conseil d'État a récemment fait remarquer que l'adoption de ces conventions supposait dorénavant l'intervention des régions étant donné que certains impôts régionaux peuvent être concernés par les mécanismes d'échange d'informations mis en place dans ce contexte.

In verband met de in België aangevatte hervormingen zal, met een regering in lopende zaken, het parlement worden verzocht de aan de Koning verleende bevoegdheden te verlengen, zodat de nodige maatregelen kunnen worden getroffen voor de instelling van het *twin peaks*-model; die machtiging zal waarschijnlijk tot eind maart 2011 lopen.

### Alternatieve investeringsfondsen (AIFM-Richtlijn)

Aangezien elke ontwerp-hervorming een gekwalificeerde meerderheid vergt binnen de ECOFIN-raad, alsmede een meerderheid van ja-stemmen in het Europees Parlement, is de enige doeltreffende onderhandelingsmethode volgens de minister een inclusieve methode, met name een onderhandelingswijze waarbij alle politieke fracties en alle regeringen worden betrokken, zonder veto's te formuleren.

De minister is opgetogen dat op die verschillende echelons een overeenkomst kon worden gesloten over het nieuwe regelgevings- en toezichtskader dat geldt voor de beheerders van alternatieve beleggingsfondsen. Toch beklemtoont hij dat het een illusie is te denken dat aan Europese fondsen een verbod kan worden opgelegd om speculatieve producten aan te kopen buiten de Europese Unie. De Europese Unie kan alleen de activiteiten op de EU-markten reglementeren.

De nieuwe reglementering inzake alternatieve beleggingsfondsen biedt de mogelijkheid de belastingparadijzen krachtadiger te bestrijden. Door aan alle fondsen een paspoort op te leggen en door zowel op de EU-fondsen als op de fondsen uit derde landen dezelfde regels toe te passen, zullen de Europese toezichthoudende autoriteiten de fondsen die op het grondgebied van niet-coöpererende landen actief zijn, gemakkelijker kunnen controleren.

België zet de ondertekeningsprocedure voort van overeenkomsten ter voorkoming van dubbele belasting, met de bedoeling zich naar de door de OESO vastgelegde regels te schikken. Bij de onderhandelingen wordt vooruitgang geboekt, ook bij de onderhandelingen met Zwitserland en de Republiek San Marino.

Niettemin heeft de Raad van State er onlangs op gewezen dat de goedkeuring van die overeenkomsten voortaan ook de inbreng van de gewesten vergt, aangezien de informatie-uitwisselingsmechanismen die in deze context werden ingesteld, ook betrekking kunnen hebben op bepaalde gewestbelastingen.

### Lutte contre la fraude fiscale — échange d'informations

En novembre prochain, le Conseil ECOFIN mènera un débat (certes complexe et difficile) sur la coopération administrative. Une nouvelle directive devrait permettre d'évoluer vers un échange automatique d'informations pour toute une série de catégories de revenus. L'objectif est d'uniformiser les règles en la matière.

Les Pays-Bas ont formulé de nouvelles propositions en vue d'augmenter la réciprocité en matière d'échange d'informations. Par ailleurs, une solution de compromis a été trouvée en ce qui concerne les demandes formulées par le Grand-duché du Luxembourg et l'Autriche. Le ministre rappelle que l'unanimité des États membres est exigée en ces matières.

En ce qui concerne la directive européenne relative à la fiscalité de l'épargne, le ministre tente d'avancer sur le renforcement des procédures d'échange d'informations et l'élargissement du champ d'application de la directive. Aucune proposition n'a été formulée par la Commission européenne à ce jour. Pour obtenir l'unanimité, il sera difficile de faire rétroagir les mesures pour des produits d'assurance émis avant la date d'entrée en vigueur de la nouvelle directive. Ce sera un des débats les plus délicats. Le ministre renvoie aux clauses dites "de grand-père" prévues dans d'autres législations.

La Belgique est favorable à un élargissement du champ d'application de la directive "épargne" aux trusts, sociétés patrimoniales ...

Le ministre ajoute que l'Union européenne avance également dans l'examen des propositions formulées dans le cadre de la directive "solvency2" (secteur des assurances). Le débat au niveau 2 du processus "Lamfalussy" n'aboutira cependant pas avant 2011.

### Impôt des sociétés

La Commission européenne n'a formulé aucune proposition visant à réellement harmoniser les règles en matière d'impôt des sociétés. Les seules décisions prises en la matière portent sur l'élimination de certaines "anomalies" ou exonérations particulières, tels que le système des centres de coordination dans notre pays. Un groupe de travail a été mis en place en vue de préciser le code de conduite dans le domaine de la fiscalité des entreprises et de la concurrence fiscale dommageable.

### Bestrijding van de fiscale fraude — informatie-uitwisseling

In november eerstkomend zal de Raad ECOFIN een — weliswaar complex en moeilijk — debat voeren over de administratieve samenwerking. Een nieuwe richtlijn zou moeten bewerkstelligen dat de informatie-uitwisseling voor heel wat categorieën van inkomsten automatisch gebeurt. Het is de bedoeling de terzake geldende regels eenvormig te maken.

Nederland heeft nieuwe voorstellen geformuleerd om te komen tot méér wederkerigheid in de informatie-uitwisseling. Tevens werd een compromisoplossing gevonden voor de verzoeken van het Groothertogdom Luxemburg en Oostenrijk. De minister herinnert eraan dat in die aangelegenheden een unanieme beslissing van alle lidstaten vereist is.

Wat de Europese richtlijn betreffende de spaarfiscaliteit betreft, probeert de minister vooruitgang te boeken inzake de versterking van de informatie-uitwisselingsprocedures en de uitbreiding van de toepassingsfeer van die richtlijn. Tot dusver heeft de Europese Commissie daaromtrent nog geen voorstel geformuleerd. Het zal moeilijk zijn unanimité te bereiken over de terugwerking van de maatregelen met betrekking tot de verzekeringsproducten die vóór de inwerkingtreding van de nieuwe richtlijn werden uitgegeven. Het debat daarover belooft uiterst moeilijk te worden. De minister verwijst naar de zogenaamde "grootvaderclausule", die in andere wetgevingen is opgenomen.

België staat gunstig tegenover een uitbreiding van de toepassingsfeer van de spaarrichtlijn tot de trusts, de patrimoniumvennootschappen enzovoort.

De minister voegt daaraan toe dat de Europese Unie ook doorgaat met het onderzoek van de voorstellen die werden geformuleerd in het raam van de solvency2-richtlijn (verzekeringssector). Dat debat op niveau 2 van de procedure "Lamfalussy" zal echter niet vóór 2011 afgelopen zijn.

### Vennootschapsbelasting

De Europese Commissie heeft geen voorstellen geformuleerd om de regels inzake vennootschapsbelasting écht te harmoniseren. De enige beslissingen die in deze aangelegenheid werden genomen, strekken ertoe een einde te maken aan bepaalde "anomalieën" of specifieke vrijstellingen (zoals het systeem van de coördinatiecentra in ons land). Er werd een werkgroep opgericht, die tot taak kreeg de gedragscode inzake ondernemingsfiscaliteit en schadelijke fiscale concurrentie te verduidelijken.

### Taxation des transactions financières

Le ministre rappelle que, depuis 2001, il a toujours affirmé qu'il était possible de taxer les transactions financières, mais qu'une telle forme de taxation n'était réalisable qu'au niveau international. C'est la raison pour laquelle l'article 13 de la loi du 19 novembre 2004 instaurant une taxe sur les opérations de change de devises, de billets de banque et de monnaies (*Moniteur belge* du 24 décembre 2004, Ed. 2) dispose que cette loi n'entrera en vigueur que "pour autant que tous les États membres de l'Union économique et monétaire européenne aient prévu dans leur législation une taxe sur la conversion de devises ou qu'une directive ou un règlement européen ait été adopté".

Au parlement européen, un rapport relatif à la mise en place d'une telle taxation a reçu un soutien très large. Par contre, une majorité des membres du Parlement européen ont rejeté l'idée de l'ouverture d'une simple ligne dans le budget européen inscrivant cette taxe comme une source propre de financement. Beaucoup d'autres sources de financement, telles que la taxe carbone, peuvent en effet être envisagées.

Le ministre ajoute qu'il est toujours plus difficile d'organiser le prélèvement d'une taxe que de décider comment en utiliser les recettes. Ceci explique sans doute le plus grand enthousiasme d'autres conseils européens compétents en matière d'environnement ou de coopération au développement, par exemple.

La Grande-Bretagne et la Suède n'ont formulé aucune opposition de principe à l'instauration d'une telle taxe au sein de la zone euro ou de l'Union européenne. Ils restent toutefois prudents au vu du caractère peu convaincant d'expériences antérieures menées dans ces pays. La mesure n'obtient par contre que peu de soutien de la part du Grand-duché du Luxembourg ou des Pays-Bas. La Banque centrale européenne est quant à elle opposée à toute forme de taxation qui ne serait pas imposée au niveau mondial. Le ministre ne partage pas ce point de vue.

Il importe à présent d'obtenir un accord au sein des instances européennes sur les modalités techniques d'application d'une telle taxe sur les transactions financières (base et taux d'imposition). Tous les États membres sont prêts à examiner cette question au sein d'un groupe de travail pour aboutir à une proposition en mars ou avril 2011. L'Union européenne pourrait choisir d'imposer un taux plus faible en attendant un accord sur le plan international.

### Belasting op de financiële verrichtingen

De minister herinnert eraan dat hij al sinds 2001 aangeeft dat de financiële verrichtingen kunnen worden belast, maar dat een dergelijke vorm van belasting alleen op internationaal vlak tot stand kan komen. Daarom bepaalt artikel 13 van de wet van 19 november 2004 tot invoering van een heffing op omwisselingen van deviezen, bankbiljetten en munten (*Belgisch Staatsblad* van 24 december 2004, tweede editie) dat die wet in werking zal treden "voor zover alle lidstaten van de Europese en Monetaire Unie een belasting op de omwisseling van deviezen in hun wetgeving hebben opgenomen of een Europese richtlijn of verordening tot stand is gekomen".

In het Europees Parlement heeft een rapport over de invoering van een dergelijke belasting zeer ruime steun gekregen. Een meerderheid van de leden van het Europees Parlement heeft echter de idee verworpen van de opening van een gewone lijn in de Europese begroting waarin die belasting zou worden opgenomen als een eigen financieringsbron. Tal van andere financieringsbronnen, zoals de koolstofheffing, kunnen immers worden overwogen.

De minister voegt eraan toe dat het altijd moeilijker is om de heffing van een belasting te organiseren dan om te beslissen hoe de opbrengst ervan zal worden aangewend. Dat verklaart ongetwijfeld het grotere enthousiasme van andere Europese Raden (bijvoorbeeld die voor Milieu of Ontwikkelingssamenwerking).

Groot-Brittannië en Zweden hebben geen enkel principieel bezwaar gemaakt tegen de instelling van een dergelijke belasting in de eurozone of in de Europese Unie; ze blijven zich echter voorzichtig opstellen, gelet op de weinig overtuigende ervaringen met eerdere soortgelijke belastingen in die landen. De maatregel kan daarentegen maar op weinig steun rekenen vanwege het Groothertogdom Luxemburg of Nederland. De Europese Centrale Bank is gekant tegen iedere vorm van belasting die niet wereldwijd wordt opgelegd. De minister is het daar niet mee eens.

Nu is het van belang binnen de Europese instanties tot een akkoord te komen over de technische nadere regels voor de heffing van een dergelijke belasting op de financiële verrichtingen (grondslag en belastingtarief). Alle lidstaten zijn bereid die kwestie te onderzoeken in een werkgroep, teneinde in maart of april 2011 tot een voorstel te komen. De Europese Unie zou ervoor kunnen opteren een lager tarief op te leggen, in afwachting van een internationale overeenkomst.

Le ministre signale encore que le Japon est favorable à l'instauration d'une telle taxe.

Beaucoup de pays (en ce compris les États-Unis) prélèvent déjà une taxe sur les transactions financières. Ainsi, la Belgique prélève une taxation sur les opérations boursières. La question examinée actuellement au niveau européen est de savoir comment créer un champ d'application nettement plus vaste et en fonction des décisions prises en la matière, de déterminer quelles sont les répercussions sur les taxations existantes dans les différents États membres.

Pour ce qui est du prélèvement de la taxe sur les établissements financiers, le ministre fait remarquer que cette contribution (souvent présentée comme la contrepartie de la couverture des dépôts jusqu'à un montant de 100 000 euros) est en fait directement versée au budget de l'État.

Certains pays, comme l'Allemagne ou la Suède, ont également introduit une telle taxation bancaire. À ce stade, les États membres européens ont uniquement convenu de réfléchir sur les méthodes permettant d'éviter une double taxation (nationale et européenne) sur les établissements bancaires. On est actuellement loin d'une harmonisation en la matière.

L'Union européenne examiner par ailleurs les propositions de la Commission européenne relatives à la création de fonds de résolution des défaillances bancaires qui seraient financés par un prélèvement sur les banques, système éventuellement limité dans un premier temps aux institutions financières systémiques.

### **Taxation verte**

La taxe carbone est une des pistes envisagées en vue d'apporter des ressources de financement propres à l'Union européenne. Ce débat avance. Par contre, la Commission européenne n'a formulé aucune proposition en vue de modifier la législation en matière d'utilisation de l'énergie.

### **Marché européen de l'audit**

Le ministre soutient la démarche entamée par le Commissaire européen pour le marché intérieur et les services en ce qui concerne les sociétés d'audit et de réviseurs. Le ministre pour l'Entreprise et la Simplification est en charge de l'audit au niveau belge.

De minister stipt nog aan dat Japan voorstander is van een dergelijke belasting.

Tal van landen (waaronder de Verenigde Staten) hanteren al een belasting op de financiële verrichtingen; zo heft België een taks op de beursverrichtingen. Thans buigt men zich op Europees niveau over de vragen hoe een toepassingsgebied kan worden ingesteld dat veel ruimer is en, afhankelijk van de terzake genomen beslissingen, hoe kan worden uitgemaakt welke weerslag een en ander heeft op de in de verschillende lidstaten bestaande belastingen.

Met betrekking tot de taks op de financiële instellingen merkt de minister op dat die bijdrage (die vaak wordt voorgesteld als de tegenprestatie voor de dekking van de tegoeden tot 100 000 euro) in feite rechtstreeks in de Rijksbegroting wordt gestort.

Ook andere landen, zoals Duitsland en Zweden, hebben een soortgelijke bankentaks ingesteld. In de huidige stand van zaken zijn de Europese lidstaten louter overeengekomen dat zij zich zullen beraden over de te hanteren werkwijze om een dubbele (nationale én Europese) taks op de bankinstellingen te voorkomen. Momenteel liggen de standpunten terzake nog ver uiteen.

Voorts worden in de Europese Unie de voorstellen van de Europese Commissie besproken om fondsen op te richten teneinde bankenfaillissementen op te vangen. Die fondsen zouden worden gefinancierd via een bankentaks, waarbij de regeling in eerste instantie beperkt zou worden tot de systemische bankinstellingen.

### **Groene heffing**

De koolstofheffing is één van de denkpistes die worden overwogen om de Europese Unie aan eigen financiële ontvangsten te helpen. Het debat schiet op. Daar staat tegenover dat de Europese Commissie niet het minste voorstel heeft gedaan om de vigerende wetgeving inzake energiegebruik te wijzigen.

### **Europese auditmarkt**

De minister steunt het initiatief van de Europees Commissaris voor interne markt en diensten inzake de auditvennootschappen en de revisorenvennootschappen. De minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen is op Belgisch niveau belast met de audit.

### Protection des consommateurs

Un certain nombre de mesures ont déjà été prises dans le cadre de la directive CRD III en juillet 2010. Dans la nouvelle architecture de supervision financière, les autorités de contrôle auront également une responsabilité en la matière.

Les nouvelles mesures décidées en matière de supervision prévoient entre autres la possibilité pour les autorités européennes d'interdire la mise sur le marché d'un certain nombre de produits "toxiques".

### Accords de Bâle III

L'Union européenne a rendu un avis favorable sur le renforcement des exigences en matière de capital dans le cadre des accords de Bâle III. Ces nouvelles règles seront transposées dans un projet de directive (CRD IV). Les pays européens ont plaidé au sein du G20 pour que la mise en œuvre de ces nouvelles règles se fasse de manière simultanée à travers le monde.

Le ministre rappelle que les États-Unis n'appliquent toujours pas les règles de Bâle II. Certaines banques ont même émis le souhait de passer sous le contrôle de la *Federal Reserve* afin de pouvoir bénéficier des règles de Bâle I.

### Séparation des activités de banques de dépôts et de banques commerciales

Ce débat suscite peu de réactions positives au niveau européen. Il s'agit en soi d'un concept intéressant mais il est très difficile d'opérer une distinction nette entre les activités de dépôts et les activités de marché d'une banque. En effet, dans de grandes institutions financières, beaucoup d'activités de marché visent uniquement à assurer le financement de l'activité quotidienne de la banque.

### Consolidation budgétaire — gouvernance économique

Au cours des débats, le gouvernement belge a évoqué la possibilité d'un glissement de la fiscalité du travail vers d'autres assiettes de prélèvement, notamment en matière de fiscalité verte, tout en évitant d'augmenter la pression fiscale globale.

Pour ce qui est du débat sur la gouvernance économique, le Parlement européen a voté plusieurs

### Consumentenbescherming

In het raam van de CRD III-richtlijn werden in juli 2010 reeds een aantal maatregelen genomen. In de nieuwe structuur van financieel toezicht zullen ook de controleautoriteiten verantwoordelijkheid dragen inzake consumentenbescherming.

De nieuwe toezichtsmaatregelen bepalen onder meer dat de Europese autoriteiten kunnen verbieden dat een bepaald aantal "toxische" producten op de markt wordt gebracht.

### Bazel III-akkoorden

De Europese Unie heeft een gunstig advies uitgebracht over de versterking van de kapitaalvereisten in het kader van de Bazel III-akkoorden. Deze nieuwe regels zullen worden omgezet in een ontwerp-richtlijn (CRD IV). De Europese landen hebben er op de G20-top voor gepleit dat deze nieuwe regels wereldwijd gelijktijdig in werking treden.

De minister herinnert eraan dat de Verenigde Staten de Bazel II-normen nog altijd niet toepassen. Sommige banken hebben zelfs de wens geuit onder toezicht van de *Federal Reserve* te ressorteren, om alsnog onder de gelding van de Bazel I-normen te vallen.

### Scheiding van de activiteiten van deposito en handelsbanken

Dit debat heeft op Europees vlak weinig positieve reacties ontlokt. Op zich gaat het om een interessant concept, maar het is heel moeilijk een duidelijk onderscheid te maken tussen de depositoactiviteiten en de marktactiviteiten van een bank. In grote financiële instellingen dienen veel marktactiviteiten alleen maar om de financiering van de dagelijkse bankactiviteit zeker te stellen.

### Budgettaire consolidatie — Economic governance

Tijdens de debatten heeft de Belgische regering de mogelijkheid ter sprake gebracht de fiscaliteit op arbeid te verschuiven naar andere belastinggrondslagen, met name groene fiscaliteit, evenwel zonder een verhoging van de totale fiscale druk.

Aangaande *economic governance* heeft het Europees Parlement verscheidene resoluties aangenomen

résolutions et il intervient directement dans les processus de codécision avec le Conseil européen prévus par le Traité.

Le Conseil ECOFIN joue-t-il un rôle trop important par rapport au Conseil EPSCO? Pour ce qui est de la consolidation budgétaire, il est évident que le Conseil ECOFIN doit jouer un rôle primordial, comme cela est d'ailleurs prévu par le Traité. Par contre, d'autres conseils (compétitivité, conseil EPSCO) peuvent intervenir dans le cadre des discussions sur la surveillance macroéconomique. Les propositions formulées par la Belgique en vue d'intégrer plus fortement l'EPSCO dans le processus de décision n'ont toutefois pas été soutenues par les autres États. Le ministre rappelle à ce propos que la Belgique ne préside pas le Conseil européen des chefs d'États et de gouvernements.

Pour ce qui est du renforcement des mesures de contrôle des budgets nationaux, le ministre a plaidé en faveur d'une méthode communautaire donnant un rôle plus important à la Commission européenne et prévoyant une plus grande automaticité des sanctions. Un consensus semble se dégager pour que le Conseil européen dispose de la possibilité d'empêcher la prise de sanctions par un vote à la majorité qualifiée. Le ministre constate que la France et l'Allemagne se sont prononcées pour davantage de sanctions sur le plan politique tout en concluant simultanément un accord tendant à déforcer les propositions faites par la Commission européenne. À la demande de ces mêmes États, le Conseil européen avait accepté en mars 2005 d'appliquer les règles du Pacte de stabilité et de croissance avec plus de flexibilité.

Les mesures prévues aujourd'hui ne sont peut-être pas encore suffisantes (voir la réaction de la Banque centrale européenne) mais elles conduisent sans conteste à un renforcement du contrôle en matière budgétaire. Elles constituent un compromis correct accordant une certaine automaticité aux sanctions imposées par la Commission européenne tout en prévoyant néanmoins la possibilité d'empêcher ces sanctions par une majorité qualifiée inversée au sein du Conseil. Auparavant une minorité de blocage suffisait.

En cas d'accord au sein du Conseil européen ces 28 et 29 octobre prochains, le ministre réunira un Conseil ECOFIN spécial afin d'entériner les propositions législatives concrètes formulées par la Commission européenne en la matière. Ce Conseil pourrait également traité de la question des agences de notation

Si le Parlement européen vote l'accord sur les fonds d'investissement alternatifs le 11 novembre prochain, les

en treedt het rechtstreeks op in het bij het Verdrag bepaalde proces inzake medebeslissing met de Europese Raad.

Speelt de Raad ECOFIN een te belangrijke rol ten opzichte van de Raad EPSCO? Voor de budgettaire consolidatie ligt het voor de hand dat de Raad ECOFIN een primordiale rol moet spelen, zoals trouwens in het Verdrag is bepaald. Andere Raden (Concurrentievermogen, EPSCO) kunnen echter in het kader van de besprekingen over het macro-economisch toezicht optreden. De voorstellen van België met het oog op een sterkere integratie van EPSCO in het besluitvormingsproces werden door de andere Staten evenwel niet gesteund. De minister herinnert er in dat verband aan dat België niet de Europese Raad van staatshoofden en regeringsleden voorziet.

In verband met het opvoeren van de maatregelen voor de controle van de nationale begrotingen heeft de minister gepleit voor een communautaire methode die de Europese Commissie een belangrijker rol toekent en voorziet in een groter automatisme met betrekking tot de sancties. Er blijkt zich een consensus af te tekenen waarbij de Europese Raad kan verhinderen dat sancties worden genomen bij een stemming met gekwalificeerde meerderheid. De minister stelt vast dat Frankrijk en Duitsland zich hebben uitgesproken om meer politieke sancties te treffen en tegelijkertijd een akkoord te sluiten dat erop gericht is de voorstellen van de Europese Commissie af te zwakken. Op verzoek van diezelfde Staten heeft de Europese Raad in maart 2005 aanvaard de regels van het stabiliteits- en groeipact soepeler toe te passen.

De maatregelen die thans in het vooruitzicht worden gesteld, volstaan dan misschien niet (zie de reactie van de Europese Centrale Bank), ze leiden ongetwijfeld tot een versterkt begrotingstoezicht. Ze zijn een correct compromis, waarbij de door de Europese Commissie opgelegde sancties enigszins automatisch worden toegepast, terwijl tegelijk de mogelijkheid bestaat dergelijke sancties te voorkomen door middel van een omgekeerde gekwalificeerde meerderheid in de Raad. Voordien volstond een blokkeringsminderheid.

Ingeval de Europese Raad op 28 en 29 oktober a.s. tot een akkoord komt, zal de minister een bijzondere bijeenkomst van de Raad ECOFIN beleggen, teneinde de concrete wetgevingsvoorstellen die de Europese Commissie terzake zal hebben geformuleerd, te bekrachtigen. De Raad zou bij die gelegenheid ook het vraagstuk van de ratingagenschappen kunnen behandelen.

Mocht het akkoord over de alternatieve beleggingsfondsen op 11 november a.s. groen licht krijgen van

deux principaux enjeux de la présidence belge auront été atteints. Dans ce cas, le gouvernement belge tentera encore d'obtenir des avancées sur une partie de la réglementation proposée par la Commission européenne en ce qui concerne les agences de notation. L'objectif est de charger les nouvelles autorités européennes de supervision de concevoir la mise en place d'un véritable système de contrôle et de surveillance des agences de notation. Elles obtiendraient de nouveaux pouvoirs d'investigation, en collaboration avec les autorités de surveillance nationales, et pourraient imposer des sanctions pécuniaires.

Par contre, les propositions concernant la notation des dettes souveraines sont insuffisamment élaborées que pour être examinées par le Conseil ECOFIN.

La constitution d'une agence de notation publique européenne n'est actuellement pas envisagée. Si l'on devait évoluer dans cette voie, il faudrait que cette agence puisse faire preuve d'une certaine crédibilité à l'égard des marchés.

#### **Échange d'informations avec les États-Unis dans le cadre du dossier Swift**

Des échanges d'informations plus importants sont prévus. De l'avis du ministre, le Parlement européen a toutefois réussi à bien encadrer ces échanges. Ce dossier relève de la compétence du ministre de la Justice.

#### **Fonds monétaire international (FMI)**

Le ministre a pris contact avec les autorités néerlandaises depuis plusieurs mois. Il estime que la Belgique et les Pays-Bas ont tout intérêt à collaborer afin d'être représentés tant au sein du conseil d'administration du FMI que du G20. La discussion concernant les nouvelles constituantes devra être menée au niveau européen.

\*  
\* \*

En conclusion, le ministre indique qu'au cours des deux derniers mois de la présidence, le gouvernement belge tentera de finaliser les dossiers relatifs à la coopération administrative en matière fiscale et aux agences de notation, pour ce qui concerne du moins les points évoqués ci-dessus. Il contribuera également à dégager un accord politique sur les propositions formulées par

het Europees Parlement, dan zijn de twee belangrijkste doelstellingen van het Belgische voorzitterschap bereikt. In dat geval zal de Belgische regering ook trachten vooruitgang te boeken op een bepaald stuk van de reglementering die de Europese Commissie inzake de ratingagentschappen voorstelt. De bedoeling is dat de nieuwe Europese toezichhouders de taak zouden krijgen de invoering van een volwaardig controle- en toezichtsstelsel voor de ratingagentschappen gestalte te geven. Zij zouden daartoe, in samenwerking met de nationale toezichhouders, nieuwe onderzoeksbevoegdheden krijgen en geldelijke sancties kunnen opleggen.

De voorstellen in verband met de rating voor overheidsschuld vallen dan weer te mager uit om door de Raad ECOFIN te kunnen worden onderzocht.

De oprichting van een Europees openbaar ratingagentschap is thans niet aan de orde. Mocht zulks daadwerkelijk worden overwogen, dan zou dat agentschap blij moeten geven van een zekere geloofwaardigheid bij de markten.

#### **Gegevensuitwisseling met de Verenigde Staten in het raam van het Swift-dossier**

De gegevensuitwisseling zal worden opgedreven. Volgens de minister is het Europees Parlement er niettemin in geslaagd die gegevensuitwisseling te voorzien van degelijke krijtlijnen. Dit dossier valt onder de bevoegdheid van de minister van Justitie.

#### **Internationaal Monetair Fonds (IMF)**

De minister heeft al enkele maanden contacten met de Nederlandse autoriteiten. Volgens hem hebben België en Nederland er alle belang bij samen te werken met het oog op vertegenwoordiging in zowel de raad van bestuur van het IMF als de G20. De discussie omtrent de nieuwe kiesgroepen zal op Europees vlak moeten worden gevoerd.

\*  
\* \*

Tot besluit geeft de minister aan dat de Belgische regering tijdens de laatste twee maanden van het EU-voorzitterschap zal trachten de dossiers in verband met administratieve fiscale samenwerking en de ratingagentschappen af te ronden, althans wat de hierboven vermelde punten betreft. Voorts zal hij meewerken aan een politiek akkoord over de voorstellen van de Euro-

la Commission européenne en matière de gouvernance économique. Enfin, la proposition de directive sur les conglomérats financiers devrait également pouvoir être adoptée avant la fin de l'année.

pese Commissie omtrent *economic governance*. Tot slot zou ook het voorstel voor een richtlijn betreffende de financiële conglomeraten vóór het einde van het jaar moeten kunnen worden aangenomen.